

# momcozy

## ENOJNA ELEKTRIČNA PRENOSNA PRSNA ČRPALKA

M6 Navodila za uporabo



Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila za uporabo

# KAZALO

1. PREDSTAVITEV IZDELKA	1
2. OPOZORILA IN VARNOSTNI UKREPI	1
3. INDIKACIJE ZA UPORABO	2
4. KONTRAINDIKACIJE	2
5. VARNOSTNE INFORMACIJE O NAPRAVI	2
6. OPIS IZDELKA	5
7. NAVODILA ZA UPORABO	8
8. PRENOS	25
9. POGOJI SHRANJEVANJA	25
10. TEHNIČNE PODROBNOSTI	26
11. VZDRŽEVANJE IN ZAMENJAVA DELOV NAPRAVE	26
12. IZJAVA O SKLADNOSTI	27
13. POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE	27
14. ODPRAVLJANJE TEŽAV	28
15. ODLAGANJE	28
16. GARANCIJA	28
17. INFORMACIJE O EMC	30
18. IZJAVA O POTOVANJU	37
19. PODATKI O PROIZVAJALCU	37
20. IZJAVA O SKLADNOSTI S FCC	38

# 1. PREDSTAVITEV IZDELKA

Prenosna prsna črpalka Momcozy je namenjena doječim ženskam za izčrpavanje in zbiranje mleka iz prsi. Prenosna prsna črpalka Momcozy ustvari vakuum okoli bradavice, da izčrpa materino mleko. Mleko se zbira v zbiralniku za mleko. Naprava ima na voljo način stimulacije, način izčrpavanja in mešani način. V načinu stimulacije črpalka za mleko začne s hitrim in kratkim sesanjem, da se mleko začne pretakati. V načinu izčrpavanja črpalka za mleko začne s počasnim sesanjem za izčrpavanje mleka, pri čemer sesa globlje in počasneje. V mešanem načinu črpalka za mleko začne s hitrim in kratkim sesanjem, nato pa s počasnim in dolgim sesanjem. Da mleko ne bi priteklo v vakuumski sistem, kompleti za zbiranje mleka vključujejo silikonsko membrano, ki fizično ločuje pot, po kateri teče mleko, od vakuumskega sistema. Naprava je namenjena izključno osebni uporabi.

## 2. OPOZORILA IN VARNOSTNI UKREPI

Opozorilni znaki in grafični simboli v navodilih so namenjeni temu, da vam omogočijo varno in pravilno uporabo izdelka ter preprečijo poškodbe vas in drugih. Opozorilni znaki in grafični simboli so opisani v nadaljevanju:



Opozorilo opozarja bralca na situacijo, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali resne poškodbe. Lahko tudi opisuje potencialne resne neželene reakcije in varnostne nevarnosti.



Opozorilo o nevarnosti, ki bralca opozarja na potencialno nevarno situacijo, ki lahko, če se ji ne izogne, povzroči lažje ali zmerne poškodbe uporabnika ali pacienta ali poškodbe opreme ali druge lastnine. Uporablja se lahko tudi za opozarjanje pred nevarnimi praksami. To vključuje posebno previdnost, potrebno za varno in učinkovito uporabo naprave, ter previdnost, potrebno za preprečevanje poškodb naprave, ki lahko nastanejo zaradi uporabe ali napačne uporabe.

Kontraindikacije

Kontraindikacije so stanja, v katerih naprave ne smete uporabljati, ker tveganje uporabe jasno prevlada nad morebitnimi koristmi. Obstajajo lahko osebe, pri katerih naprave zaradi njihovega zdravstvenega stanja ne smete uporabljati

Opombe

Označuje potrebo po pozornosti, saj lahko neupoštevanje opozorila vodi do nepravilne uporabe izdelka ali poškodbe naprave.

### 3. INDIKACIJE ZA UPORABO

Prenosna prsna črpalka Momcozy (model: S12 PRO) je namenjena izčrpanju mleka pri doječih ženskah z namenom zbiranja mleka iz njihovih dojk. Naprava je namenjena uporabi ene osebe.

#### **Predvideni uporabniki:**

Znajo brati in razumeti uporabniški priročnik.

#### **Ciljna skupina**

Doječe ženske

#### **Okolje uporabe:**

Domače okolje

### 4. KONTRAINDIKACIJE

Te črpalke ne uporabljajte, če imate vgrajeno napravo, na katero bi lahko vplivalo magnetno polje (npr. srčni spodbujevalnik; vgrajeni kardioverter-defibrilator).

### 5. VARNOSTNE INFORMACIJE O NAPRAVI

1. Te naprave ne uporabljajte, če imate srčni spodbujevalnik, vsadek defibrilatorja ali drugo vsadek kovinske ali elektronske naprave. Takšna uporaba lahko povzroči električne motnje ali smrt.
2. Ta prsna črpalka ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja. Takšne osebe lahko to prsno črpalko uporabljajo le pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so od te osebe prejele ustrezna navodila glede uporabe naprave.
3. Nevarnost: Da zmanjšate tveganje za električni udar:
  - Električne naprave vedno takoj po polnjenju izklopite iz vtičnice.
  - Ne uporabljajte med kopanjem, tuširanjem, vožnjo ali plavanjem.
  - Ne poskušajte doseči električnega izdelka, ki je padel v vodo; takoj izklopite napajalnik iz vtičnice.
4. Nosljiva prsna črpalka Momcozy je izdelek za osebno nego in se iz higienskih razlogov nikoli ne sme deliti med materami ali prodajati od ene matere drugi. V vsakem od teh primerov garancija preneha veljati.

- 5) Če ste mati, okužena z virusom hepatitisa B, hepatitisa C ali virusom humane imunске pomanjkljivosti (HIV), črpanje materinega mleka z nosljivo prsno črpalko Momcozy ne bo zmanjšalo ali odpravilo tveganja za prenos virusa na vašega otroka prek materinega mleka.
6. Pri uporabi izdelka v bližini otrok ali invalidov je potrebno strogo nadzorovanje. Ne dovolite otrokom ali hišnim ljubljencem, da se igrajo z motorjem, embalažo ali dodatki.
7. Izdelek uporabljajte izključno za namene, opisane v tem priročniku.
8. Ne uporabljajte dodatkov ali drugih komponent za zbiranje mleka, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
9. Pred polnjenjem preverite napajalnik, nikoli ne uporabljajte poškodovanega napajalnika.
10. Izdelka med polnjenjem nikoli ne puščajte brez nadzora.
11. Izdelek in vse dodatke hranite stran od vročih površin.
12. Nikoli ga ne uporabljajte med spanjem ali če ste zaspani.
13. Ne uporabljajte ga v prostorih, kjer se uporabljajo izdelki v obliki aerosola ali se dovaja kisik.
14. Naprave ne uporabljajte v bližini eksplozivnih ali vnetljivih snovi, v okolju z magnetno resonanco, v hiperbarični komori ali v bližini kamina ali sevalnega grelca.
15. Preprečite nevarnost zadušitve zaradi polnilnega kabla.
16. Uporabniki izdelka ne smejo popravljati. Če to storite, vaša garancija preneha veljati. Za popravila ga pošljite proizvajalcu ali pooblaščenemu distributerju.
17. Vedno izklopите prsno črpalko, preden odstranite telo črpalke z prsi, da se sprostí vakuum.
18. Električne prsne črpalke, ki so namenjene eni uporabnici, se nikoli ne smejo izposojati ali deliti z drugimi.
19. Nikoli ne uporabljajte prsne črpalke, medtem ko ste noseči, saj lahko črpanje sproži porod.
20. Visoka temperatura delov, ki so v stiku s kožo, lahko doseže največ 43,9 °C; previsoka temperatura lahko povzroči opekline kože, zato se pred uporabo prepričajte, da je koža na prsih nepoškodovana in zdrava. Če se počutíte pregreto, napravo izklopíte. Da bi se izognili opeklinam zaradi nizke temperature, naj daljša neprekinjena uporaba ne presega 30 minut naenkrat, interval med dvema uporabama pa naj bo vsaj 1 minuto, da se naprava ohladi.
21. Glede življenjske dobe izdelka (tj. delovne dobe) Naprava nima omejene življenjske dobe, življenjska doba izdelka pa je 500 ur. Predvidena življenjska doba pralnih delov je od enega do treh mesecev. Pred uporabo preverite, ali izdelek deluje normalno. Uporaba po izteku življenjske dobe lahko vodi do poslabšanja delovanja izdelka. Na primer, izdelek ne more pravilno nadzorovati vakuuma, prekomeren vakuum pa lahko povzroči poškodbe.
22. Izdelek hranite izven dosega otrok ali hišnih ljubljencov in preprečite pogoltanja majhnih delov.

### **Varnostni ukrepi**

- Izdelka ne postavljajte ali shranjujte na mestih, kjer bi lahko padel ali bil potegnjem v kad, umivalnik ali bazen.
- Izdelka ne postavljajte ali ne spuščajte v vodo ali drugo tekočino.
- Izdelka ne potaplajte v nobeno tekočino iz kakršnega koli razloga in ga ne izpostavljajte močnim udarcem, kot je padec črpalke.
- Ne črpajte več kot pet minut naenkrat, če vam ne uspe izčrpati mleka. Poskusite izčrpati mleko ob drugem času dneva.
- Če občutite nelagodje, lahko sesanje prekinete tako, da vstavite prst med prsi in prirobnico.
- Če se pojavi draženje ali nelagodje, prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravstvenim delavcem.
- Če se ohišje napajalnika ali kabli ohlapijo, ločijo ali se obrabljajo, takoj prenehajte uporabljati napajalnik in se obrnite na proizvajalca naprave. Takoj prenehajte uporabljati napravo, če opazite dim ali vonj po gorenju iz črpalke ali napajalnika.

### **Izjava:**

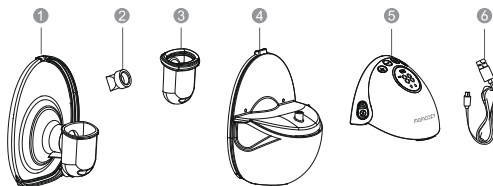
Če med črpanjem občutite prekomerno toploto iz nosljive črpalke za mleko, takoj prenehajte s črpanjem in odstranite črpalke.

### **Opombe:**

Izogibajte se neposredni sončni svetlobi na glavno enoto.

## 6. OPIS IZDELKA

Izdelek je sestavljen predvsem iz glavne enote in kompleta za zbiranje mleka itd.



1.24 mm natavek

2. Ventil

3. Membrana

4. Zbiralnik mleka

5. Glavna enota

6. USB tip C

Vsi ti sestavni deli sestavljajo komplet za črpanje mleka

Motor črpalke

### Druga priložena oprema

17, 19 in 21 mm nastavek

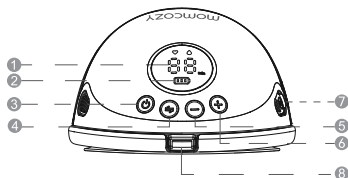
Pokrov prirobnice

Merilni trak

Kratki vodnik za začetnike

Silikonski ventil

Navodila za uporabo



1. Led zaslon
2. Kazalnik stanja baterije
3. Vkllop / izklop / pavza
4. Izbira načina

5. Zmanjšaj
6. Povečaj
7. Vtičnica za polnjenje
8. Zbiralnik mleka

### Opis nadzorne plošče



Dolgo pritisnite in držite, da vklopite / izklopite; Kratko pritisnite za zaustavitev, nato pa pritisnite kateri koli gumb, da nadaljujete s črpanjem



Izbiranje načina



Zmanjšanje moči sesanja



Povečanje moči sesanja



Način stimulacije: V tem načinu se prsna črpalka začne s hitrim in kratkim vzorcem sesanja, da se mleko začne pretakati.



Način izčrpavanja: Prsna črpalka začne s počasnim sesalnim vzorcem za izčrpavanje mleka, pri čemer sesa globlje in počasneje.



Mešani način: V tem načinu se prsna črpalka začne s hitrim in kratkim sesalnim vzorcem, ki mu sledi počasen in dolg sesalni vzorec.



Prikaz stopnje sesanja: Prsna črpalka ima na izbiro 9 stopenj sesanja. Prikaz časa delovanja: Čas izčrpanja mleka prikaz v območju od 00 do 29 minut (če je čas krajši od 1 minute, se prikažejo sekunde)



Prikaz stanja baterije.

### Opis indikatorja baterije



Slaba baterija: utripa



Med polnjenjem:  
sveti ena za drugo



Popolnoma napolnjena:  
Sveti neprekinjeno

Ko se baterija izprazni in se naprava samodejno izklopi, ne deluje več in lahko prikaže le stanje nizke baterije.

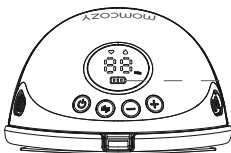
## 7. NAVODILA ZA UPORABO

### Polnjenje baterije

Prosimo, da izdelek pred prvo uporabo napolnite. Prsna črpalka se napaja z notranjo litijevo baterijo. Naši izdelki so opremljeni s kablom za polnjenje (USB 2.0/Type-C), vendar brez napajalnika. Pred polnjenjem si napajalnik priskrbite sami. Poskrbite, da kupite napajalnik, ki je združljiv z vmesnikom USB 2.0, in se prepričajte, da je vhodna napetost napajalnika 100–240 V AC, 50/60 Hz, izhodna napetost pa 5 V DC, 1 A.

- Ko prva črtica indikatorja baterije utripa, to pomeni, da je baterija skoraj prazna in da je na voljo še 30 minut uporabe. Napravo pravočasno napolnite.

- Po popolnem napolnjenju baterije omogoča 5 sej (približno 180 minut) črpanja, po 30 minut na sejo.



Indikator baterije

Baterijo napolnite na naslednji način:

- Vstavite USB-konec polnilnega kabla v USB-vmesnik napajalnika;
- Vtič napajalnika vtaknite v vtičnico za izmenični tok;
- Vtaknite konec polnilnega kabla tipa C v polnilni priključek

Polnilni priključek



Naprava se bo v celoti napolnila v približno 150 minutah. Polnjenje.



Polnjenje z eno črtico baterije: Zaporedje se neprekinjeno ponavlja od leve proti desni:  
Črtica 1 črtica 2 črtica 3



Polnjenje z dvema črticama baterije: Črtica 1 ostane ves čas prižgana, medtem ko se neprekinjeno menjavata črtica 2 in črtica 3



Polnjenje z eno baterijsko črtico: Črtici 1 in 2 ostajata neprekinjeno osvetljeni, medtem ko vrstica 3 utripa



Popolnoma napolnjeno: vse tri črtice ostanejo stalno prižgane

Iz vtičnice izklopite napajalnik, po končanem polnjenju pa odklopite polnilni kabla iz napajalnika in glavne enote.

#### **Opozorilo:**

Med polnjenjem prsne črpalke je ne smete uporabljati! Polnilni kabel se uporablja izključno za povezavo med napajalnikom in enoto nosljivega prsnega črpalnika Momcozy za polnjenje; ga ne priključujte na drugo opremo, saj lahko pride do električnega udara!

- Če se ohišje napajalnika zrahlja, loči ali obrabi, takoj prenehajte uporabljati napajalnik in se obrnite na proizvajalca napajalnika.

- Če je polnilni kabel poškodovan, pretrgan ali razpokan, takoj prenehajte z njegovo uporabo in se obrnite na proizvajalca, da vam ga zamenja z novim (kontaktne podatke najdete na zadnji strani tega priročnika).

- Takoj prenehajte uporabljati napravo, če opazite dim ali gorenje iz črpalke ali napajalnika.

#### **Previdnost:**

Uporaba napačnega tipa adapterja ali nakup adapterja slabe kakovosti lahko zmanjša varnost naprave ter poškoduje vašo lastnino in ogrozi vaše zdravje. Prosimo, kupite medicinski adapter, ki ustreza standardom IEC 60601—1 in IEC 60601—1-2 na profesionalnih medicinskih trgih, in se prepričajte, da je izhodna moč napajalnika DC 5V 1A.

#### **Opombe:**

Če je po popolnem napolnjenju baterije delovni čas baterije krajši kot prej in jo želite zamenjati, ne poskušajte baterije zamenjati sami. Za zamenjavo se obrnite na proizvajalca. Samostojno razstavljanje in zamenjava baterije lahko povzročita poškodbe glavne enote in baterije. Če izdelka dalj časa ne uporabljate, se bo baterija počasi praznila. Da bi preprečili poškodbe baterije zaradi dolgotrajne nizke napetosti, napravo napolnite vsake tri mesece.

## Čiščenje in razkuževanje

Dajanje materinega mleka je ena najboljših stvari, ki jih lahko storite za zdravje in razvoj vašega otroka. Črpanje mleka je eden od načinov, kako otroku zagotoviti materino mleko. Čistoča delov črpalke je ključnega pomena, saj se bakterije lahko hitro razmnožujejo v materinem mleku ali ostankih materinega mleka, ki ostanejo na delih črpalke. Sledite tem korakom, da preprečite onesnaženje in zaščitite otroka pred okužbo. Če je bil vaš otrok rojen prezgodaj ali ima druge zdravstvene težave, vam bodo zdravstveni delavci morda dali dodatna priporočila za varno črpanje materinegamleka.

### 1. Preden jo uporabite

Preglejte in sestavite čisti komplet črpalke. Motor črpalke očistite z razkužilnimi robčki.

### 2. Po vsaki uporabi

Mleko varno shranite: za shranjevanje izčrpanega materinega mleka uporabite vrečke za shranjevanje materinega mleka ali čiste posode, primerne za živila. Poskrbite, da so posode iz stekla ali plastike in imajo tesno prilegajoče pokrovke, jih označite z datumom in uro ter jih takoj shranite v hladilnik, zamrzovalnik ali hladilno torbo z ledom. Očistite prostor za črpanje: Motor črpalke očistite z razkužilnimi robčki.

### 3. Deli, ki jih je treba očistiti in razkužiti

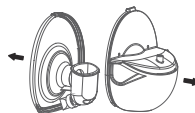
Pred prvo uporabo in po vsaki uporabi prsne črpalke očistite in razkužite vse dele, ki pridejo v stik z dojko in materinim mlekom.

- Deli, ki pridejo v stik z mlekom: deli kompleta za zbiranje mleka, vključno s prirobnico, povezovalnim elementom, membrano, ventilom in zbiralnikom mleka.
- Deli, ki pridejo v stik le s kožo prsi: prirobnica.

### 4) Pred čiščenjem/razkuževanjem:

- Roke si dobro umijte z milom in vodo 20 sekund.
- Razstavite vse dele na naslednji način:

Primite izbočena dela na obeh straneh motorja črpalke, nato ločite motor črpalke od zbiralnika mleka.



Ločite prsni nastavek od zbiralnika mleka.

Ločite spojke



Odstranite membrano s prsnega nastavka.

### Previdnost

Glavne enote, polnilnega kabla ali adapterja (če ste ga kupili) nikoli ne potaplajte v vodo ali pomivalni stroj, saj to povzroči trajno poškodbo teh delov.

Čiščenje in razkuževanje delov, ki pridejo s tik z mlekom

#### Korak 1: Čiščenje

Napravo očistite ročno! Varnost uporabe pomivalnega stroja za čiščenje in razkuževanje tega izdelka ni bila preverjena.

#### Opozorilo:

Za čiščenje delov prsne črpalke ne uporabljajte antibakterijskih ali abrazivnih čistil, saj lahko to povzroči poškodbe.

#### 1. Pripravite naslednje predmete:

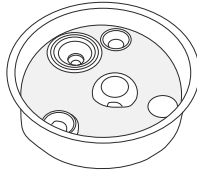
- Milo in vroča voda
- Vodo, primerno za pitje
- Čisto umivalno korito, ki se uporablja izključno za predmete za hranjenje dojenčkov
- Čista krtača, ki se uporablja izključno za predmete za hranjenje dojenčkov
- Neuporabljena kuhinjska krpa ali papirnata brisača

#### 2. Izpiranje:

Dele kompleta za zbiranje mleka in vse druge pripomočke za hranjenje izperite pod tekočo vodo, da odstranite ostanke mleka ali umazanijo. Voda je lahko topla ali hladna, kakor vam je ljubše.

### 3. Pranje delov kompleta za zbiranje mleka:

- Deli kompleta za zbiranje mleka položite v čisto posodo za pranje, ki se uporablja izključno za predmete za hranjenje dojenčkov. Ne perite jih neposredno v umivalniku, saj lahko vsebuje bakterije, ki bi lahko onesnažile te predmete
- Deli kompleta za zbiranje mleka namočite v topli (40–100 °C) milnici za 3–5 minut.



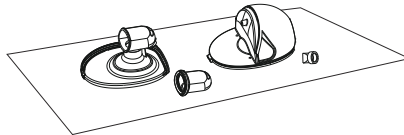
- Uporabite čisto krtačo, ki jo uporabljate izključno za predmete za hranjenje dojenčkov

### 4. Ponovno izperite:

Izperite tako, da predmete držite pod tekočo vodo ali jih potopite v čisto vodo v ločeni posodi, ki se uporablja izključno za čiščenje predmetov za hranjenje dojenčkov. Če je še vedno vidna umazanija, ponovite korak 3 in ponovno izperite, dokler ni vidne umazanije.

### 5. Dobro posušite na zraku:

Deli kompleta za zbiranje mleka, posodo za pranje in krtačo za stekleničke položite na čisto, neuporabljeno kuhinjsko krpo ali papirnato brisačo na mestu, zaščitenem pred umazanijo in prahom. Predmetov ne brisajte in ne otipkajte s kuhinjsko krpo, saj lahko s tem prenesete bakterije na predmete.



6. Očistite posodo za pranje in krtačo za stekleničke:

Po vsaki uporabi dobro izperite posodo za pranje in krtačo ter ju pustite, da se posušita na zraku. Vsake nekaj dni ju ročno operite z milom in toplo vodo. Če je vaš dojenček mlajši od 3 mesecev, je bil rojen prezgodaj ali ima oslabiljen imunski sistem zaradi bolezni (kot je HIV) ali zdravljenja (kot je kemoterapija za raka), posodo za pranje in krtačo za stekleničke operite po vsaki uporabi.

Po čiščenju:

Za dodatno odstranjevanje bakterij razkužite dele kompleta za zbiranje mleka, umivalnik in krtačo za stekleničke vsaj enkrat dnevno po čiščenju. Predmete lahko razkužite z vrelo vodo z nastavitvijo za razkuževanje. Razkuževanje je še posebej pomembno, če je vaš dojenček mlajši od 3 mesecev, se je rodil prezgodaj ali ima oslabiljen imunski sistem zaradi bolezni ali zdravljenja.

Za razkuževanje delov, ki pridejo v stik z mlekom, glejte korak 2.

Korak 2: Razkuževanje

Previdnost: Delov črpalko ne sterilizirajte v mikrovalovni pečici ali UV-sterilizatorju. Visoka temperatura (> 110 °C) bo skrajšala njihovo življenjsko dobo in povzročila varnostna tveganja. Pred razkuževanjem se prepričajte, da imate očiščen komplet za zbiranje mleka, krtače za stekleničke in posode za pranje po zgornjih navodilih. Razkužite vse predmete, ki pridejo v stik z mlekom (tudi krtačo za stekleničke in posodo za pranje!), z eno od naslednjih metod.

1. Pripravite naslednje predmete:

- Gospodinjski lonec
- Vodo, primerno za pitje
- Čiste kleščice

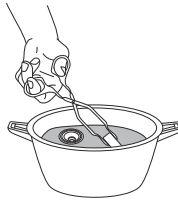
Previdnost:

Med razkuževanjem z vrelo vodo preprečite, da bi se steklenica ali drugi deli dotikali sten posode. To lahko povzroči nepopravljivo deformacijo ali poškodbo izdelka.

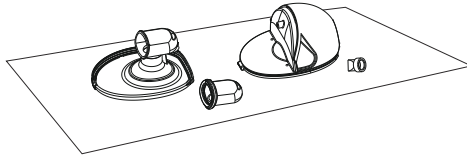
2. Razstavljen komplet za zbiranje mleka položite v lonec in ga napolnite z dovolj vode, da pokrije dele, ki jih želite razkužiti. Vodo pustite vreti 5–10 minut in pazite, da se deli ne dotikajo sten lonca.



3. Predmete odstranite s čistimi kleščami.



4. Dobro posušite na zraku.



### Korak 3: Varno shranjevanje

Suh predmet varno shranite, dokler ga ne potrebujete. Preden predmete shranite, se prepričajte, da so čisti deli črpalke, krtače za steklenice in posode za pranje temeljito posušeni na zraku. Predmeti morajo biti popolnoma suhi, da se prepreči razvoj bakterij in plesni. Suh predmet shranite na čistem, zaščitenem mestu, da preprečite onesnaženje.

1. Umijte si roke: Roke si dobro umijte z milom in vodo.
2. Sestavite: Sestavite čiste in suhe dele črpalke.
3. Varno shranjevanje: Ponovno sestavljene dele črpalke in druge pripomočke za hranjenje, umivalnik ter suho krtačo za stekleničke shranite na čistem in zaščitenem mestu, na primer v zaprti kuhinjski omarici, ki je namenjena izključno shranjevanju čiste posode.

Očistite / razkužite ostale dele

Ohišje glavne enote je treba očistiti in razkužiti pred prvo uporabo in po vsaki uporabi. Drugi deli med črpanjem ne pridejo v stik s človeškim telesom niti z mlekom, zato jih je treba očistiti le, ko so umazani. Čiščenje/razkuževanje predmetov pri sobni temperaturi 5 °C–40 °C, kot je opisano spodaj:

Pripravite naslednje predmete:

- Razkuževanje
- krpice z 70-odstotnim izopropilnim alkoholom
- ista mehka krpa

Način čiščenja:

1. Pred izvedbo tega postopka čiščenja se najprej umijte z razkužilom.
2. Z čisto mehko krpo odstranite vse ostanke z glavne enote in polnilnega kabla.
3. Vzemite kos krpice z 70 % izopropilnim alkoholom in obrišite dele, dokler ne ostanejo vidne nečistote.
4. Napravo posušite tako, da jo za 10 minut postavite na sobno temperaturo, da se izhlapi preostala raztopina čistila na izdelku.

Način razkuževanja:

Pred razkuževanjem očistite ohišje glavne enote po zgornji metodi.

1. Ohišje glavne enote razkužite z mehko krpo, namočeno v 70-odstotnem izopropanolu, in to 3 minute.
2. Posušite ga tako, da glavno enoto pustite 10 minut na sobni temperaturi, da se izhlapi preostala razkuževalna raztopina.

## **Navodila za uporabo**

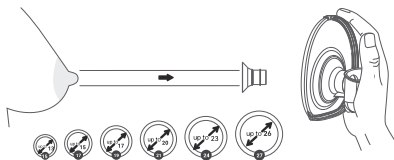
Priprava pred uporabo

1. Umijte si roke z milom in vodo ter pregledjte in sestavite čisti komplet črpalke.
2. Trajanje črpanja:

Ta izdelek deluje na polnilno litijevo baterijo; po popolnem napolnjenju omogoča 5 zaporednih sej (približno 180 minut) črpanja po 30 minut na sejo. Običajna seja črpanja traja približno 10–15 minut na prs, vendar naj črpate le toliko časa, kolikor vam je udobno in kolikor je to učinkovito.

Izberite velikost nastavka

Prenosna prsna črpalka Momcozy je opremljena s 24-milimetrskim nastavkom in 17/19/21-milimetrskimi vložki za nastavek. Če priloženi nastavek in vložki za nastavek niso prave velikosti, lahko na Amazonu ali uradni spletni strani Momcozy kupite nastavke in vložke za nastavke različnih velikosti. V iskalno vrstico vpišite »momcozy™« in poiščite velikost nastavka in vložke za nastavek, ki vam ustrezajo.

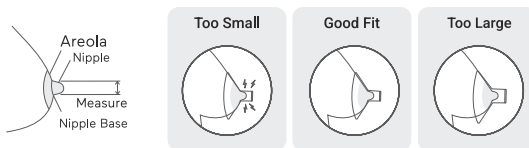


## 2. Stimulirajte bradavico

- Stimulirajte bradavico, da doseže polno velikost (tega koraka ne preskočite!)
- Bradavico vstavite v najmanjšo luknjo, v katero se udobno prilega, ne da bi jo silili
- Izberite luknjo, v katero se udobno prilega spodnji del bradavice
- Izmerite se na podlagi tabele velikosti

## 3. Preizkusite prileganje prirobnice

- Da bi našli primerno velikost prirobnice, morate najprej poskrbeti, da jo namestite na pravo mesto na prsih.
- Pritiskajte prirobnico na prsi, dokler ni več vrzeli. Prepričajte se, da je bradavica točno na sredini prirobnice.



## Premajhna

Premajhna: Če se med črpanjem bradavica nenehno otira ob notranjo steno prirobnice, je ta prirobnica za vas premajhna.

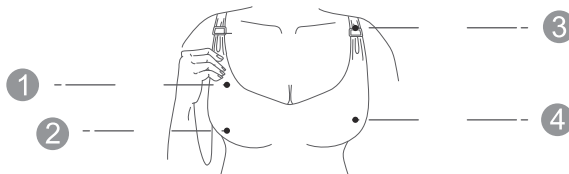
Dobro prileganje

Primerna velikost: Če se med črpanjem vaša bradavica gladko premika, ne drgne in ne dotika notranje stene nastavka, pri čemer se v notranjost ne vsesa skoraj noben del areole, je ta nastavek pravi za vas

Prevelika

Prevelika: Če se med črpanjem v notranjost vsesa velik del areole, je ta prirobnica za vas prevelika

#### 4. Izberite pravi modrček

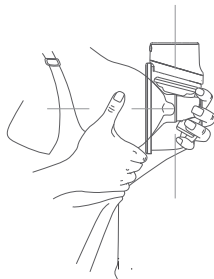


1. Izdelan iz elastičnega materiala

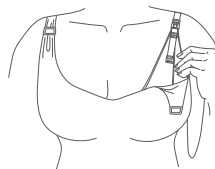
2. Ima zapenjalni trak

3. Brez žičk

4. Popolno pokrivanje



Ko črpalko vstavite v modrček, mora silikonski obroč črpalke tesno prilegati koži brez vrzeli.



Če med uporabo čutite, da se črpalka premika, zategnite naramnice modrca, da črpalko ponovno namestite, ali izberite drug modrc.

## 5. Priporočljiva drža

### Previdnost

Med črpanjem vedno sedite ali stojte pokončno, da preprečite iztekanje mleka. Te črpalke ne smete uporabljati v ležečem položaju ali med spanjem, da se med uporabo ohrani pravilna usmerjenost.

### DRŽA

Poskrbite, da sta črpalka in zbiralnik mleka vedno v navpičnem položaju. V nasprotnem primeru se bo mleko razlilo



### Sestavljanje črpalke

Prepričajte se, da ste očistili in razkužili dele, ki pridejo v stik z mlekom ali prsmi.

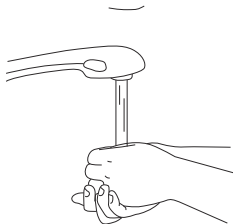
### Opozorilo

Bodite previdni, saj so deli prsne črpalke po razkuževanju s kuhanjem lahko zelo vroči. Da se ne opeknete, začnite sestavljati prsno črpalno šele, ko so razkuženi deli ohladili. Pred dotikanjem delov prsne črpalke in prsi si temeljito umijte roke z milom in vodo, da preprečite onesnaženje. Izogibajte se dotikanju notranjosti kompleta za zbiranje mleka.

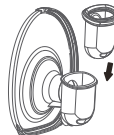
### Opombe

- Pravilna namestitvev prirobnice, membrane, zbiralnika mleka, ventila itd. je bistvena za ustvarjanje ustreznega vakuuma v prsni črpalci.
- Pred vsako uporabo vizualno pregledajte posamezne komponente, ali so na njih razpoke, odlomki, raztrganine, razbarvanje ali poškodbe. Če opazite poškodbe na napravi, prenehajte z uporabo, dokler deli niso zamenjani.

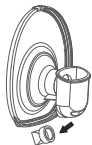
Roke temeljito umijte z milom in vodo, nato pa črpalko sestavite na naslednji način



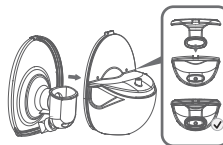
Roke si temeljito umijte z milom in vodo



Priključite membrano na prirobnico in rahlo pritisnite po robu, dokler se membrana ne prilega

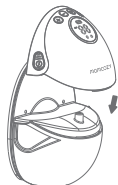


Ventil nežno potisnite v prirobnico.  
Preverite, da ni nobenih mehurčkov.



Kot je prikazano na sliki, poravnajte prirobnico z zbiralnikom mleka, najprej poravnajte zgornji izhod za mleko, nato pa z dlanjo pritisnite na rob prirobnice, da zagotovite varno namestitev.

Sestavite motor črpalke  
in zbiralnik mleka



Prsna črpalka je sedaj pripravljena na uporabo.

Navodila za črpanje

Opozorilo

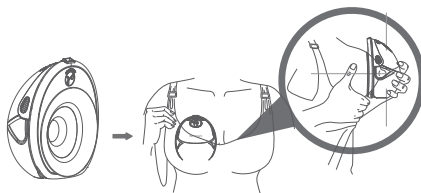
- Preden odstranite telo črpalke z prsi, vedno izklopite črpalke za mleko, da se sprostí vakuum
- Ne črpajte več kot 5 minut naenkrat, če vam ne uspe izčrpati mleka. Poskusite izčrpati mleko ob drugem času dneva
- Če postane postopek zelo neprijeten ali boleč, prenehajte uporabljati črpalke in se posvetujte s svojim z dravstvenim delavcem

Previdnost

Med črpanjem spremljajte raven mleka, da se ne prepolni.

1. Poravnava

- Pred črpanjem se prepričajte, da je črpalke tesno pritisnjena na prsi brez vrzeli

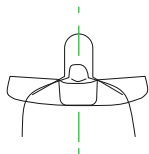


- Za poravnavo pritisnite nastavek na prsi, da lahko vidite, ali je bradavica v sredini kanala nastavka. Morda se boste morali nagniti naprej.

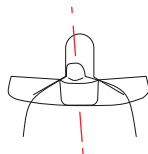
- Ko ste čeljust poravnali, pred črpanjem pogledajte skozi čeljust, da se prepričate, da je bradavica v sredini. Konica bradavice se NE sme dotikati zgornjega, stranskih ali spodnjega dela tunela čeljusti.

Če se dotika, poskusite znova.

## Prva perspektiva



Pravilna namestitev



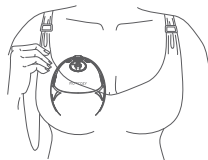
Poskusite ponovno

### Opombe:

Pravilna poravnava nastavkov je ključna za udobno izčrpavanje in učinkovitost. Nastavke je treba pred črpanjem pravilno namestiti v tunel prirobnice, da se izognete nelagodju.

### 2. Pritrdite črpalko v modercu

Pumpico pritrdite na modrček in pazite, da je trdno pritisnjena ob prsi. Po potrebi zategnite modrček, da bo pumpica varno na mestu, in začnite s črpanjem.



### 3. Začnite s črpanjem

Črpalke ne vstavljajte neposredno v modrček, ampak sledite navodilom korak za korakom. Pred uporabo jo odklopite iz polnilnika

#### A. Vključite črpalko

Za vklop črpalke pritisnite in 2 sekundi držite gumb za vklop/izklop/premor. Privzeti način ob prvi uporabi črpalke je mešani način. Privzeta stopnja vakuuma je stopnja 1 (v tem trenutku LED-zaslon za stopnjo sesanja prikazuje 1 kot stopnjo 1).

#### B. Izberite način

Načini: način stimulacije, način izčrpavanja in mešani način

Ob prvi uporabi črpalke je privzeta nastavitve stopnja sesanja 1 v načinu stimulacije.

#### C. Izberite stopnjo vakuuma

Črpalka Momcozy ima 9 nastavitev vakuumskega tlaka za vsak način, kar vam omogoča nadzor nad tem, kaj je udobno in deluje najbolj učinkovito v vseh načinih. Ko začutite vakuumski pritisk na bradavici, uporabite gumb za povečanje/zmanjšanje, da prilagodite vakuumski pritisk in najdete svojo najljubšo nastavitve v vseh načinih. LED-zaslon se bo izklopil po 0 sekundah neaktivnosti, s pritiskom na kateri koli gumb pa ga lahko ponovno vključite.

Nasvet: Višji vakuumski tlak ne pomeni vedno večje količine mleka. Prekomerno obremenjevanje bradavice lahko zmanjša proizvodnjo mleka. Vedno poskrbite, da črpate na udobni ravni. Če ne čutite sesanja, preverite, ali je črpalka pravilno sestavljena.

#### Previdnost:

Črpalka Momcozy ne podpira uporabe med polnjenjem. Pred uporabo vedno odklopite polnilnik in zaprite pokrovček za polnjenje. Črpalke Momcozy ne smete uporabljati v ležečem položaju, med napornimi dejavnostmi ali pri opravljanju dejavnosti, pri katerih obstaja nevarnost poškodb. Uporaba črpalke za mleko ne sme povzročati bolečin. Ne poskušajte izčrpavati mleka z nastavitvijo vakuumskega tlaka, ki je previsoka ali neprijetna. Če med črpanjem občutite prekomerno nelagodje ali bolečino, prenehajte s črpanjem, prekinite tesnjenje okoli bradavice in prekinite sejo.

#### 4. Prekinitev / začetek črpanja

Če želite med črpanjem narediti premor, kratko pritisnite gumb za vklop/izklop/premor, pri čemer bo utripal indikator načina. Pritisnite kateri koli gumb, da nadaljujete s črpanjem.

## 5. Izklop črpalke

Za izklop črpalke pritisnite in držite gumb Vkllop/Izklop/Pavza. Poleg tega se bo izdelek samodejno izklopil po 30 minutah črpanja.

Opomba: Prekinitev/začetek črpanja, izbira načina in stopnje vakuuma ne ponastavijo časa črpanja.

## 6. Odstranite črpalko

S prstom prekinite tesnilo med prirobnico in tkivom prsi. Po končanem črpanju se rahlo nagnite naprej, da odstranite črpalko z prsi, nato pa držite prirobnico z odprtino navzgor, da se mleko ne razlije.



Priporočamo, da uporabnica ustavi črpanje, ko se količina izčrpanega mleka v zbiralniku približa 120 ml, da se izogne prelivanju.

Opomba: Ne odpirajte prirobnice neposredno za izlivanje mleka, saj lahko mleko vstopi v glavno enoto in jo poškoduje! Najprej izklopite prsno črpalko, odstranite glavno enoto in izlijte materino mleko iz izliva na vrhu zbiralnika mleka. Po končanem črpanju mleka novo izčrpano mleko pravočasno prelijte v druge zbiralnike mleka pokrovčki ali vrečke za shranjevanje mleka. Pokrovček trdno privijte na drugi zbiralnik mleka in shranite mleko.

## Shranjevanje materinega mleka

Pravilno shranjevanje materinega mleka

Slednje priporočene tehnike shranjevanja in priprave lahko ohranijo varnost in kakovost odcejenega materinega mleka za zdravje otroka. To so splošna navodila za shranjevanje materinega mleka pri različnih temperaturah. Na to, kako dolgo se lahko materino mleko varno shranjuje, vplivajo različni dejavniki. Ti dejavniki vključujejo količino mleka, sobno temperaturo ob izčrpanju mleka, nihanja temperature v hladilniku in zamrzovalniku ter čistočo okolja.

Shranjevanje materinega mleka po izčrpanju:

- Če je mogoče, mleko takoj po izčrpanju shranite v hladilnik ali ga ohladite. Lahko ga shranite v hladilnik, v hladilno torbo ali izolirano hladilno vrečko ali pa ga zamrznete v majhnih (2 do 4 unč) porcijah za poznejše hranjenje.
- Za shranjevanje izčrpanega materinega mleka uporabite vrečke za shranjevanje materinega mleka ali čiste posode, primerne za živila. Poskrbite, da so posode iz stekla ali plastike in da imajo tesno prilegajoče pokrovke.
- Izogibajte se stekleničkam s simbolom za recikliranje številka 7, ki pomeni, da je posoda lahko izdelana iz plastike, ki vsebuje BPA.
- Pred zapiranjem odstranite zrak.
- Vrečke za zamrzovanje položite na ravno površino. Da se vrečke ne bi sprijele med seboj, jih ločite s papirnati brisačami.
- Mleka nikoli ne shranjujte v vrečkah za enkratno uporabo ali plastičnih vrečkah, ki niso namenjene shranjevanju materinega mleka.
- Posodo nežno premešajte, da se smetana, ki se je morda nabrala na površini, ponovno pomeša z ostankom mleka. Mleka ne stresajte. To lahko povzroči razgradnjo nekaterih dragocenih sestavin mleka.

Ta navodila veljajo le za zdrave, donošene dojenčke in se lahko razlikujejo za prezgodaj rojene ali bolne dojenčke. Posvetujte se s svojim zdravnikom.

Navodila za shranjevanje:

- Na posodo za shranjevanje jasno napišite datum odcejanja ter ime otroka, če mleko predajate varuški.
- Mleka ne shranjujte v vratih hladilnika ali zamrzovalnika. S tem boste mleko zaščitili pred temperaturnimi spremembami, ki nastanejo ob odpiranju in zapiranju vrat.
- Če menite, da sveže izčrpano materino mleko ne boste porabili v 4 dneh, ga takoj zamrzite. S tem boste zaščitili kakovost materinega mleka.
- Pri zamrzovanju materinega mleka:

Shranjujte majhne količine, da ne boste zapravili mleka, ki ga morda ne boste porabili. Shranjujte v posodah po 2 do 4 unčah ali v količini, ki jo otrok popije ob enem hranjenju. Na vrhu posode pustite približno 2,5 cm prostora, saj se materino mleko med zamrzovanjem razširi.

Varno odmrzovanje materinega mleka

- Vedno najprej odmrzujte najstarejše materino mleko. Ne pozabite na načelo »prvo noter, prvo ven«. Sčasoma se lahko kakovost materinega mleka poslabša.

- Obstaja več načinov odmrzovanja materinega mleka:

Ponoči v hladilniku.

V posodo s toplo ali mlačno vodo. Pod mlačno tekočo vodo.

- Materinega mleka nikoli ne odmrzujte ali segrevajte v mikrovalovni pečici. Mikrovalovna pečica lahko uniči hranilne snovi v materinem mleku in ustvari vroče lise, ki lahko opekajo otrokovo usta.

- Če materino mleko odmrzujete v hladilniku, ga porabite v 24 urah. 24-urni rok začnite šteti šele takrat, ko je materino mleko popolnoma odmrznjeno, ne pa od trenutka, ko ste ga vzeli iz zamrzovalnika.

- Ko se materino mleko segreje na sobno temperaturo ali se ogreje, ga porabite v 2 urah.

- Odtaljenega materinega mleka nikoli ne zamrzujte ponovno.

## 8. PRENOS

Med potovanjem uporabite priloženi polnilni kabel in ga prilagodite ustreznemu viru napajanja za vašo trenutno lokacijo. Pred vkrcanjem na letalo se posvetujte z letalsko družbo glede prevoza ali uporabe te črpalke na letalu.

Temperatura: od -20 do 0 °C/od -4 do

140 °F Relativna vlažnost: 15 % – 90 %

Zračni tlak: 70 – 100 kPa

## 9. POGOJI SHRANJEVANJA

### Kako shraniti črpalko

#### Kratkoročno shranjevanje

Prosimo, da prsno črpalko ne izpostavljate neposredni sončni svetlobi. Prsno črpalko in njeno dodatno opremo shranjujte na varnem, čistem in suhem mestu ter izven dosega otrok.

Dolgoročno shranjevanje

Najprej napolnite črpalko pred dolgoročnim shranjevanjem, s čimer boste podaljšali življenjsko dobo črpalke.

Drugič, shranite jo na mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi, da se izognete razbarvanju. Tretjič, pred shranjevanjem očistite in osušite pralne dele.

- Temperatura: od -20 do 0 °C | od -4 do 140 °F

- Relativna vlažnost: 15 %–90 %

- Zunanji tlak: 70 do 100 kPa

Na splošno je potrebnih 30 minut, da se črpalka ogreje z najnižje temperature skladiščenja in/ali ohladi z najvišje

# 10 TEHNIČNE PODROBNOSTI

**Številka modela:** M6

**Ime:** Prenosna električna prsna črpalka

**Zahteve glede napajanja:** Vhod: 100–240 V AC, 50/60 Hz; Izhod: 5 V – 1 A (polnjenje prek priloženega polnilnega kabla USB 2.0/Type-C in samostojno kupljenega napajalnika)

**Vhodna napetost:** 5V - 1 A

**Napajanje:** 3,7 V / 1350 mAh polnilna litijeva baterija

Nazivna moč: 5W

**Načini sesanja:** Način stimulacije, način izčrpavanja in mešani način

**Razpon vakuma:** Način stimulacije: -75 mmHg–145 mmHg

Način izčrpavanja: -120 mmHg–295 mmHg

Mešani način: -75 mmHg–295 mmHg

**Hitrost cikla:** Hitrost cikla Način stimulacije: 70–88 ciklov/min

Način iztiskanja: 27–0 ciklov/min Mešani način: 50–82 ciklov/min

**Dimenzija črpalke:** 30 mm × 114 mm × 73 mm

**Teža:** 287g

**Življenjska doba izdelka:** 500 ur

**Raven hrupa:** 50 db

**Vrste zaščite pred električnim udarom:** Oprema z notranjim napajanjem

**Stopnja zaščite pred električnim udarom:** Del v stiku z živili tipa BF (komplet za zbiranje mleka)

**Pogoji delovanja:** Temperatura: 0 °C do 10 °C; Vlaga : 15 % do 90 %, Atmosferski tlak:70 kPa do 100 kPa

**Pogoji za prevoz in skladiščenje:** Temperatura: od -20 °C do 0 °C; vlažnost: od 15 % do 90 %, zračni tlak: od 70 kPa do 100 kPa

**Čas polnjenja baterije:** 150minut

**Čas uporabe baterije:** 180 minut

## 11. VZDRŽEVANJE IN ZAMENJAVA DELOV NAPRAVE

Naprava ne vsebuje delov, ki jih lahko popravlja uporabnik: odpiranje ali nedovoljeno poseganje v napravo razveljavi garancijo. Če naprava potrebuje popravilo, jo je treba vrniti proizvajalcu medicinske opreme ali neposredno prodajalcu. Kakršna koli sprememba je prepovedana. PROIZVAJALEC bo na zahtevo zagotovil sheme vezij, sezname sestavnih delov, opise, navodila za kalibracijo ali druge informacije, ki bodo pomagale SERVISNEMU OSEBJU pri popravilu tistih delov naprave, ki jih je PROIZVAJALEC določil kot popravljive s strani SERVISNEGA OSEBJA. Če izdelka dalj časa ne uporabljate, se baterija počasi prazni. Da bi preprečili poškodbo baterije zaradi dolgotrajne nizke napetosti, napravo napolnite vsake tri mesece.

### Opozorilo

Zamenjava litijevih baterij s strani neustrezno usposobljenega osebja lahko povzroči nevarnost. Naprave ne čistite in ne vzdržujte, medtem ko je v uporabi ali med polnjenjem.

## **12. IZJAVA O SKLADNOSTI**

Izjava o skladnosti z EU: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd. s tem izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive LVD 2014/35/EU in Direktive EMC 2014/30/EU

## **13. POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE**

Ta naprava je primerna za uporabo s strani oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali z manj izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila.

## 14. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava: Črpalka ne deluje

Rešitev: Če se iztiskanje mleka še ni začelo, pustite črpalko na prsih dlje časa, da opazujete morebitno zamudo pri iztiskanju mleka. Opomba: Čas začetka iztiskanja mleka je pri vsaki osebi drugačen in je odvisen od številnih dejavnikov. Preverite poravnavo bradavice, zaustavite črpalko in jo odstranite z prsi. Ponovno poravnajte črpalko.

Težava: Mleko ne teče

Rešitev: Zaustavite črpalko in jo odstranite z prsi. Ponovno jo pravilno poravnajte. Črpalko lahko za pravilno poravnavo tudi ločite od nastavka. Nato poravnajte bradavico v sredino kanala nastavka in pristonite črpalko k prsim.

Težava: Potrebno je ponovno poravnati

Rešitev: Zaustavite črpalko in jo odstranite z prsi. Ponovno jo pravilno poravnajte. • Za ponovno poravnavo lahko črpalko tudi ločite od nastavka. Nato poravnajte bradavico v sredini kanala nastavka in pristonite črpalko k prsim.

Težava: Nelagodje med črpanjem mleka

Rešitev: Prepričajte se, da med fazo stimulacije črpalko Momcozy trdno pritisnete ob dojko. Zategnite neдрček, da bo črpalka Momcozy varno nameščena. Zmanjšajte moč sesanja. Ponovno poravnajte črpalko Momcozy (glejte zgoraj). Morda črpate predolgo. Črpalka Momcozy se samodejno izklopi po 30 minutah. Morda nimate pravilne velikosti nastavka. Prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravstvenim delavcem ali strokovnjakom za dojenje.

Težava: Črpalka se ne polni

Rešitev: Prepričajte se, da je kabel USB Type-C s standardnim polnilnikom (ni priložen) popolnoma priključen v polnilni priključek črpalke.

**Opomba: Če zgornje metode še vedno ne rešijo problema, se obrnite na proizvajalca; kontaktne podatke najdete na zadnji strani.**

## 15. ODLAGANJE

Ob koncu življenjskega cikla izdelka tega izdelka ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke, ampak ga odnesite na zbirno mesto za recikliranje elektronske opreme in baterij. Odpadna električna in elektronska oprema lahko ima potencialno škodljive učinke na okolje. Nepravilno odstranjevanje lahko vodi do kopičenja škodljivih toksinov v zraku, vodi in tleh, kar je škodljivo za zdravje ljudi. Dolžni ste napravo odstraniti na pravilni način. Za informacije o odstranjevanju se posvetujte z občinsko upravo.

## 16. GARANCIJA

V primeru reklamacije v okviru garancije se obrnite na proizvajalca; kontaktne podatke najdete na zadnji strani tega navodila za uporabo. Če morate napravo poslati, priložite kopijo računa z jasnim opisom napake.

Garancijski pogoji so naslednji:

1. Garancijsko obdobje za napravo je dve leti od datuma nakupa. V primeru garancijskega zahtevka je treba datum nakupa dokazati s prodajnim računom ali fakturo.
2. Popravila v okviru garancije ne podaljšujejo garancijskega roka niti za napravo niti za nadomestne dele.
3. Naslednji primeri so izključeni iz garancije
  - se poškodbe, ki so nastale zaradi nepravilnega ravnanja, npr. neupoštevanja navodil za uporabo.
  - Vse poškodbe, ki so nastale zaradi popravil ali posegov s strani stranke ali nepooblaščenih tretjih oseb.
  - Poškodbe, ki so nastale med prevozom od proizvajalca do potrošnika ali med prevozom do servisnega centra.
  - Dodatki, ki so podvrženi običajni obrabi
  - Poškodbe naprave zaradi samostojnega razstavljanja.
  - Odgovornost za neposredne ali posredne posledične škode, ki jih povzroči naprava, je izključena, tudi če je škoda na napravi sprejeta kot garancijski zahtevek.

# 17. INFORMACIJE O EMC

Oprema z naslednjimi OSNOVNIMI ZMOGLJIVOSTMI je namenjena uporabi v domačem okolju

Bistvene lastnosti

<b>Funkcija, specifična za napravo</b>	<b>Merila za uspešnost oz. neuspešnost</b>	<b>Metoda zaganavanja / testiranja</b>
Moč vakuuma (napaka: +5 mmHg)	Ravni sesanja (stimulacija): -75 mmHg do -145 mmHg Ravni sesanja (iztiskanje): od -120 mmHg do -295 mmHg Stopnje sesanja (mešanje): -75 mmHg do -295 mmHg	Vakumski manometer, opazovanje
Hitrost cikla	Ravni sesanja (stimulacija): 70–88 Stopnje sesanja (iztiskanje): 27–100 Stopnje sesanja (lix): 50–82	Opazovanje
Največji vakum	—300 mmHg	Vakumski manometer, opazovanje
Programska oprema za urejanja sesalnega tlaka	-300 mmHg	Vakumski manometer, opazovanje
Mehanizem za preprečevanje povratnega toka	Brez puščanja pri največjem vakuumu	Opazovanje

Če se zaradi elektromagnetnih motenj izgubi ali poslabša bistvena zmogljivost, lahko to povzroči izgubo funkcionalnosti izdelka ali poškodbe pacientov. Preberite spodnje pomembne informacije, da se izognete morebitnim elektromagnetnim motnjam.

### **Opozorilo**

Uporaba mobilnega telefona ali mikrovalovne pečice, visokofrekvenčne kirurške opreme, opreme za magnetno resonanco ali druge opreme, ki oddaja radijske valove, v bližini tega izdelka lahko povzroči motnje v delovanju.

Uporabe te naprave v neposredni bližini ali v kombinaciji z drugo opremo je treba izogibati, saj lahko to povzroči nepravilno delovanje. Če je taka uporaba nujna, je treba napravo in drugo opremo opazovati, da se preveri, ali delujeta normalno.

Prenosna oprema za RF-komunikacijo (vključno z dodatki, kot so antenni kabli in zunanje antene) se ne sme uporabljati bližje kot 30 cm (12 palcev) od katerega koli dela nosljive prsne črpalke Momcozy, vključno s kabli, ki jih je določil proizvajalec. V nasprotnem primeru lahko pride do poslabšanja delovanja te opreme.

Uporaba dodatkov, pretvornikov in kablov, ki niso določeni ali dobavljeni s strani proizvajalca te opreme, lahko povzroči povečane elektromagnetne emisije ali zmanjšano elektromagnetno odpornost te opreme ter posledično nepravilno delovanje.

Previdnost:

1. Varnostne naprave, protivlomne naprave in naprave za radiofrekvenčno identifikacijo (RFID). Nekateri elektromagnetni protivlomni sistemi in detektorji kovin, kot so tisti, ki se uporabljajo na vhodih ali izhodih iz veleblagovnic, knjižnic in drugih javnih prostorov, ter varnostne naprave za pregledovanje na letališčih lahko vplivajo na delovanje nosljive prsne črpalke Momcozy. Prosimo, ne uporabljajte nosljive prsne črpalke Momcozy v bližini teh mest. Poleg tega lahko na nosljivo prsno črpalčko Momcozy vplivajo tudi naprave RFID, ki se pogosto uporabljajo za branje identifikacijskih izkaznic, ter nekatere naprave za deaktivacijo s tapom, kot so tiste, ki se uporabljajo na blagajnah v trgovinah in izposojevalnicah v knjižnicah. Prosimo, ne uporabljajte nosljivega prsnega črpalke Momcozy v bližini teh mest. Če morate skozi eno od teh naprav, izklopite nosljivi prsni črpalke Momcozy. Pred vsako uporabo preverite stanje nosljivega prsnega črpalke Momcozy, da se prepričate, da deluje normalno.

2. Uporaba naprav za kratkovalovno diatermijo, mikrovalovno diatermijo ali terapevtsko ultrazvočno diatermijo (vse skupaj v nadaljevanju imenovane »diatermija«) ter naprav za elektrokauterizacijo v bližini tega izdelka lahko povzroči motnje v delovanju ali zmanjša njegovo učinkovitost; zato naprave Momcozy Wearable Breast Pump ne uporabljajte v bližini te opreme.

## Seznam kablov in njihova največja dolžina

Ime kabla	Dolžina kabla	Ali je zaščiten
Kabel za napajanje	800+10 mm	Ne

## Navodila in izjava proizvajalca – elektromagnetni izpusti

Prenosna prsna črpalka Momcozy je namenjena za uporabo v elektromagnetnem okolju, ki je navedeno spodaj. Kupec ali uporabnik nosiljve prsne črpalke Momcozy mora zagotoviti, da se črpalka uporablja v takšnem okolju.

Preizkus emisij	Skladnost	Elektromagnetno okolje
Prevodne in sevalne RF emisije CISPR11	Skupina 1 Razred B	Prenosna prsna črpalka Momcozy uporablja RF energijo samo za svoje notranje delovanje. Zato so njene RF emisije zelo nizke in verjetno ne bodo povzročale motenj v bližnji elektronski opreme.
Prevodne RF emisije	Skupina 1 Razred B	Prenosna prsna črpalka Momcozy je primerna za uporabo v vseh objektih, vključno z domačimi in tistimi, ki so neposredno povezani z javnim nizkonapetostnim omrežjem, ki oskrbuje stavbe za domačo rabo, razen v bližini aktivne kirurške opreme HF in RF zaščitenega prostora za magnetno resonanco.
Prevodne RF emisije	Skupina 1 Razred B	Prenosna prsna črpalka Momcozy je primerna za uporabo v vseh objektih, vključno z domačimi in tistimi, ki so neposredno povezani z javnim nizkonapetostnim omrežjem, ki oskrbuje stavbe za domačo rabo, razen v bližini aktivne kirurške opreme HF in RF zaščitenega prostora za magnetno resonanco.

## Navodila in izjava proizvajalca – elektromagnetna odpornost

Prenosna prsna črpalka Momcozy je namenjena uporabi v spodaj opisanem elektromagnetnem okolju. Kupec ali uporabnik nosljive prsne črpalke Momcozy mora zagotoviti, da se uporablja v takšnem okolju.

Preizkus odpornosti	IEC 60601-1-2 Raven preskusa	Raven skladnosti	Smernice za elektromagnetno okolje
Elektrostatični izpust IEC 61000-4-2	+8 kV stik; =2 kV, =4 kV, =8 kV, +15 kV zrak	8kV stik; =2 kV, =4 kV, +8 kV, +15 kV zrak	Tla morajo biti lesena, betonska ali keramična. Če so tla prekrita s sintetičnim materialom, mora biti relativna vlažnost najmanj 30 %.
Sevanje RFEM polja IEC 61000-4-3	10 V/m (okolje domače zdravstvene nege), 80 MHz–2,7 GHz 8 AT pri 1kHz	10 V/m (Domače zdravstveno okolje) 80 MHz–2,7 GHz 80 AT pri 1 kHz	
Hitri električni prehodni sunki IEC 61000-4-4	+2kVAC napajalne linije; *1kVDC napajalne/signalne linije. 100 kHz ponavljajoča se frekvenca	+2kVAC napajalne linije;	Kakovost napajanja mora ustrezati kakovosti napajanja v okolju zdravstvene oskrbe na domu
Prenapetosti IEC 61000-4-5	+0,5 kV, +1 kV med vodniki; +0,5 kV, +1 kV, +2 kV vodniki do ozemljitve	+0,5 kV, +1 kV med vodniki;	Kakovost napajanja mora ustrezati kakovosti napajanja v okolju zdravstvene oskrbe na domu
Povzročene motnje, ki jih inducirajo RF polja IEC 61000-4-6	3V 0,15 MHz — 80 MHz, 6V in ISM pasovih med 0,15 MHz in 80 MHz 800 /oAMât 1 kHz	3V 0,15 MHz — 80 MHz, 6V in ISO in amaterskih radijskih pasovih med 0,15 MHz in 80 MHz 80 % AM pri 1 kHz	Kakovost napajanja mora ustrezati kakovosti napajanja v okolju zdravstvene oskrbe na domu
Opomba: ISM (industrijski, znanstveni in medicinski) pasovi med 0,15 MHz in 80 MHz so od 0,705 MHz do 0,795 MHz; od 13,553 MHz do 13,507 MHz; od 26,957 MHz do 27,283 MHz; in od 40,06 MHz do 40,70 MHz. Amaterski radijski pasovi med 0,15 MHz in 80 MHz so 1,8 MHz do 2,0 MHz, 3,5 MHz do 4,0 MHz, 5,3 MHz do 5,4 MHz, 7 MHz do 7,3 MHz, 10,1 MHz do 10,15 MHz, 14 MHz do 14,2 MHz, 18,07 MHz do 18,17 MHz, 21,0 MHz do 21,4 MHz, 24,89 MHz do 24,99 MHz, 28,0 MHz do 29,7 MHz in 50,0 MHz do 54,0 MHz.			
Nazivna moč frekvenčnih magnetnih polj IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ali 60 Hz	30 A/m 50 Hz	Magnetna polja pri električni frekvenci morajo biti na ravneh, značilnih za domače okolje
Padci napetosti IEC 61000-4-1 1	0 % UT, 0,5 cikla Pri 0°, 45°, 90°, 135°, 180° 225° 270° in 315°; OO / oIT , 1 cikel in 70 % UT, 25/30 cikla Enofazno; pri 0°	Veljavna	Kakovost električne energije mora ustrezati kakovosti energije v okolju zdravstvene oskrbe na domu
Prekinitve napetosti IEC 61000-4-1 1	0 % UT, 250/300 cikel	Veljavna	Kakovost električne energije mora ustrezati kakovosti energije v okolju zdravstvene oskrbe na domu

Opomba:

UT je napetost izmeničnega omrežja pred uporabo preskusne ravni. Npr.: 25/30 pomeni 25 period pri 50 Hz ali 30 period pri 60 Hz.

### Navodila in izjava proizvajalca – elektromagnetna odpornost

Prenosna prsna črpalka Momcozy je namenjena za uporabo v elektromagnetnem okolju, ki je navedeno spodaj. Kupec ali uporabnik nosilje prsne črpalke Momcozy mora zagotoviti, da se uporablja v takšnem okolju.

Preskus odpornosti	IEC 60601-1-2 stopnja preskusa	Raven skladnosti	Elektromagnetno okolje -navodila
Bližinska polja brezžične komunikacijske opreme RF IEC 61000—4—3	Glej naslednjo tabelo	Skladno	
Bližinska magnetna polja IEC 61000—4—39	Glej naslednjo tabelo	Skladno	

Specifikacije preskusa za IMUNOST ZAPRTEGA PROSTORA na brezžično komunikacijsko opremo RF

Ispitna frekvencija (MHz)	Frekvenjski pojas (MHz)	Usluga a)	Modulacija	Razina ispitivanja odpornosti (V/m)
385	380 - 390	TETRA400	Impulsna modulacija b) 18 Hz	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM C = 5 kHz odstopanje 1 kHz sinus	28

710 745 780	704 —787	LTE pas 13, 17	Impulzna modulacija b) 217 Hz	9
810 870 930	800 —960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE pas 5	Impulzna modulacija b) 18 Hz	28
1720 1845 1970	1700 —1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE pas 1,3, 4, 25; UMTS	Impulzna modulacija b) 217 Hz	28
5240 5500 5785	5100 —5800	WLAN802.11 a/n	Impulzna modulacija b) 217 Hz	9

Opomba:

Če je to potrebno za doseganje RAVNI IMUNOSTI, se lahko razdalja med oddajno anteno in OPREMO ali SISTEMOM zmanjša na 1 m. Razdalja 1 m je dovoljena v skladu s standardom IEC 61000— 4—3.

- a) Za nekatere storitve so vključene samo frekvence za povezavo navzgor.
- b) Nosilni signal se modulira z uporabo kvadratnega valovnega signala s 50-odstotnim delovnim ciklom.
- c) Kot alternativa FM modulaciji se lahko nosilni signal impulzno modulira z uporabo 50-odstotnega delovnega cikla kvadratnega vala s frekvenco 18 Hz. Čeprav to ne predstavlja dejanske modulacije, bi bil to najslabši primer.

Specifikacije preskusa za odpornost vrat ohišja na bližnje magnetne datoteke

<b>Preskusna frekvenca</b>	<b>Modulacija</b>	<b>Raven preskusa odpornosti (A/M)</b>
30 kHz a)	CW	8
134,2 kHz	Impulzna modulacija b 2,1 kHz	6s c)
13,56 MHz	Impulzna modulacija b)50 kHz	7,5 c

a) Ta preskus se uporablja samo za OPREMO BE in SISTEME BE, namenjene za uporabo v domačem okolju.

b) Nosilec se modulira z uporabo kvadratnega valovnega signala s ciklom 500 /oduty.

c) r.m.s. pred uporabo modulacije.

## 18. IZJAVA O POTOVANJU

Ker lahko zunanje okolje vpliva na delovanje prenosne prsne črpalke Momcozy, zaradi negotovosti in nestabilnosti potovalnega okolja naprave ne uporabljajte med potovanjem ali na letalu. Nosljiva prsna črpalka Momcozy se lahko uporablja v mednarodnem okolju, vendar jo je treba uporabljati in shranjevati v okolju, ki je navedeno v tem navodilu za uporabo. Preverite, ali je vhodna moč vašega napajalnika AC 100–240 V, 50/60 Hz, izhodna moč pa DC 5 V 2A, in se prepričajte, da imate pretvornik za pretvorbo v ustrezno napetost ciljne države. Da se prepričate, da nosljiva prsna črpalka Momcozy med prenašanjem ni poškodovana, pred uporabo preverite naslednje točke, da se prepričate, da deluje normalno: Preverite nosljivo prsno črpalko Momcozy, da ni poškodovana, in Pred vsako uporabo preverite stanje vaše Momcozy nosljive prsne črpalke, da se prepričate, da deluje normalno. Če opazite kakršnokoli nepravilnost, prenehajte z uporabo.

## 19. PODATKI O PROIZVAJALCU



Prolinx Global LTD  
27 Old Gloucester Street London, WC1 N 3AX, UK



Prolinx GmbH  
Brehmstr. 56, 40239 Duesseldorf Germany

### **Podatki o proizvajalcu:**

Proizvajalec: Hong Kong Lute Technology Co., Limited

Naslov: Soba 02, 21. nadstropje, poslovna stavba Hip Kwan, 38 Pitt Street, Yau Ma Tei, Kowloon, Hongkong

### **Podatki o distributerju:**

VIVANO d.o.o.,

Cesta na Bokalce 3,

1000 Ljubljana

info@malizakladi.si

## 20. IZJAVA O SKLADNOSTI S FCC

Vse spremembe ali modifikacije, ki jih stranka, odgovorna za skladnost, ni izrecno odobrila, lahko razveljavijo pravico uporabnika do uporabe opreme.

Ta naprava je skladna z delom 15 pravil FCC. Delovanje je podvrženo naslednjima dvema pogoju:

- (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
- (2) ta naprava mora sprejemati

vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

### **POMEMBNO OPOZORILO:**

Opomba: Ta naprava je bila testirana in je v skladu z mejnimi vrednostmi za digitalne naprave razreda B, kot jih določa 15. del pravil FCC. Te mejne vrednosti so določene za zagotavljanje ustrezne zaščite pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih okoljih. Ta naprava ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, povzroča škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ni nobenega jamstva, da motnje ne bodo nastale v določeni namestitvi. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri sprejemu radijskega ali televizijskega signala, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in ponovnim vklopom opreme, se uporabniku priporoča, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom.
- Opremo priključite v vtičnico na drugem tokokrogu, kot je tisti, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na prodajalca ali izkušenega radijskega/televizijskega tehnika.





# momcozy

## JEDNOSTRUKA ELEKTRIČNA PRENOSIVA PUMPA ZA DOJKE

M6 Upute za uporabo



Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila za uporabo

# SADRŽAJ

1. PREDSTAVLJANJE PROIZVODA	1
2. UPOZORENJA I SIGURNOSNE MJERE	1
3. INDIKACIJE ZA UPORABU	2
4. KONTRAINDIKACIJE	2
5. SIGURNOSNE INFORMACIJE O UREĐAJU	2
6. OPIS PROIZVODA	5
7. UPUTE ZA UPORABU	8
8. PRIJENOS	25
9. UVJETI SKLADIŠTENJA	25
10. TEHNIČKI PODACI	26
11. ODRŽAVANJE I ZAMJENA DIJELOVA UREĐAJA	26
12. IZJAVA O SUKLADNOSTI	27
13. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE	27
14. RJEŠAVANJE PROBLEMA	28
15. ODLAGANJE	28
16. JAMSTVO	28
17. EMC INFORMACIJE	30
18. IZJAVA O PUTOVANJU	37
19. PODACI O PROIZVOĐAČU	37
20. IZJAVA O SUKLADNOSTI S FCC	38

# 1. PREDSTAVLJANJE PROIZVODA

Prijenosna Momcozy izdajalica za dojke namijenjena je dojiljama za izdajanje i prikupljanje mlijeka iz dojki. Prijenosna Momcozy izdajalica za dojke stvara vakuum oko bradavice kako bi se izdojilo majčino mlijeko. Mlijeko se prikuplja u spremniku za mlijeko. Uređaj ima tri načina rada: način stimulacije, način izdajanja i miješani način. U načinu stimulacije izdajalica započinje brzim i kratkim usisavanjem kako bi se potaknulo otpuštanje mlijeka. U načinu izdajanja izdajalica započinje sporim usisavanjem za izdajanje mlijeka, pri čemu se postiže dublje i sporije usisavanje. U miješanom načinu izdajalica najprije koristi brzo i kratko usisavanje, a zatim sporo i dugotrajno usisavanje. Kako bi se spriječilo da mlijeko uđe u vakuumski sustav, setovi za prikupljanje mlijeka uključuju silikonsku membranu koja fizički odvaja put protoka mlijeka od vakuumskog sustava. Uređaj je namijenjen isključivo osobnoj uporabi.

## 2. OPOZORJENJA I SIGURNOSNE MJERE

Znakovi upozorenja i grafički simboli u uputama namijenjeni su omogućavanju sigurne i pravilne uporabe proizvoda te sprječavanju ozljeda vas i drugih osoba. Znakovi upozorenja i grafički simboli opisani su u nastavku:



Upozorenje upozorava korisnika na situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili ozbiljne ozljede. Također može opisivati potencijalne ozbiljne nuspojave i sigurnosne opasnosti.



Upozorenje na opasnost upozorava korisnika na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati lakše ili umjerene ozljede korisnika ili pacijenta, odnosno oštećenje opreme ili druge imovine. Također se može koristiti za upozorenje na opasne postupke. To uključuje posebne mjere opreza potrebne za sigurnu i učinkovitu uporabu uređaja te mjere opreza potrebne za sprječavanje oštećenja uređaja koja mogu nastati uporabom ili nepravilnom uporabom.

Kontraindikacije

Kontraindikacije su stanja u kojima se uređaj ne smije koristiti jer rizik uporabe jasno nadmašuje moguće koristi. Mogu postojati osobe kod kojih se uređaj ne smije koristiti zbog njihovog zdravstvenog stanja.

Opombe

Označava potrebu za pažnjom jer nepoštivanje upozorenja može dovesti do nepravilne uporabe proizvoda ili oštećenja uređaja.

### 3. INDIKACIJE ZA UPORABO

Prenosiva pumpa za dojke Momcozy (model: S12 PRO) namijenjena je izdajanju mlijeka kod dojilja radi prikupljanja mlijeka iz njihovih dojki. Uređaj je namijenjen uporabi jedne osobe.

**Predviđeni korisnici:**

Osobe koje znaju čitati i razumjeti korisnički priručnik.

**Ciljana skupina:**

Dojilje

**Okruženje uporabe:**

Kućno okruženje

### 4. KONTRAINDIKACIJE

Ne koristite ovu pumpu ako imate ugrađeni uređaj na koji može utjecati magnetsko polje (npr. srčani stimulator ili implantirani kardioverter-defibrilator).

### 5. SIGURNOSNE INFORMACIJE O UREĐAJU

1. Nemojte koristiti ovaj uređaj ako imate srčani elektrostimulator, implantirani defibrilator ili drugi ugrađeni metalni ili elektronički implantat. Takva uporaba može uzrokovati električne smetnje ili smrt.
2. Ova izdajalica nije namijenjena osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja. Takve osobe smiju koristiti izdajalicu samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su od te osobe dobile odgovarajuće upute o uporabi uređaja.
3. Opasnost: Kako biste smanjili rizik od električnog udara:
  - Električne uređaje uvijek odmah nakon punjenja isključite iz utičnice.
  - Ne koristite tijekom kupanja, tuširanja, vožnje ili plivanja.
  - Ne pokušavajte dohvatiti električni uređaj koji je pao u vodu; odmah isključite adapter iz utičnice.
  - Nosiva Momcozy izdajalica za dojke je proizvod za osobnu njegu i iz higijenskih razloga nikada se ne smije dijeliti među majkama niti prodavati od jedne majke drugoj. U svakom od tih slučajeva jamstvo prestaje vrijediti.

5. Ako ste majka zaražena virusom hepatitisa B, hepatitisa C ili virusom humane imunodeficijencije (HIV), izdavanje majčinog mlijeka pomoću nosive Momcozy izdajalice ne smanjuje niti uklanja rizik prijenosa virusa na dijete putem majčinog mlijeka.
6. Pri uporabi proizvoda u blizini djece ili osoba s invaliditetom potreban je strog nadzor. Ne dopuštajte djeci ili kućnim ljubimcima da se igraju s motorom, ambalažom ili priborom.
7. Koristite proizvod isključivo u svrhe opisane u ovom priručniku.
8. Ne koristite dodatke ili druge komponente za prikupljanje mlijeka osim onih koje preporučuje proizvođač.
9. Prije punjenja provjerite adapter za napajanje; nikada ne koristite oštećeni adapter.
10. Proizvod nikada ne ostavljajte bez nadzora tijekom punjenja.
11. Proizvod i sav pribor držite dalje od vrućih površina.
12. Nikada ne koristite uređaj tijekom spavanja ili ako ste pospani.
13. Ne koristite ga u prostorijama gdje se koriste aerosoli ili gdje se dovodi kisik.
14. Ne koristite uređaj u blizini eksplozivnih ili zapaljivih tvari, u okruženju magnetske rezonancije, u hiperbaričnoj komori ili u blizini kamina ili radijacijskog grijača.
15. Spriječite opasnost od gušenja kabelom za punjenje.
16. Korisnici ne smiju sami popravljati uređaj. Ako to učinite, jamstvo prestaje vrijediti. Za popravak uređaj pošaljite proizvođaču ili ovlaštenom distributeru.
17. Uvijek isključite izdajalicu prije uklanjanja tijela pumpe s dojke kako biste oslobodili vakuum.
18. Električne izdajalice namijenjene jednoj korisnici nikada se ne smiju posuđivati ili dijeliti s drugima.
19. Nikada ne koristite izdajalicu tijekom trudnoće jer izdavanje može potaknuti porod.
20. Visoka temperatura dijelova koji dolaze u kontakt s kožom može doseći najviše 43,9 °C; prekomjerna temperatura može uzrokovati opekline kože, stoga prije uporabe provjerite da je koža dojke neoštećena i zdrava.
21. Ako se osjećate pregrijano, isključite uređaj. Kako biste izbjegli opekline zbog visoke temperature, kontinuirana uporaba ne smije prelaziti 30 minuta, a razmak između dvije uporabe mora biti najmanje 1 minuta kako bi se uređaj ohladio.
22. Što se tiče vijeka trajanja proizvoda (radnog vijeka), uređaj nema ograničen vijek trajanja, a vijek trajanja proizvoda iznosi 500 sati. Predviđeni vijek trajanja perivih dijelova je od jednog do tri mjeseca. Prije uporabe provjerite radi li proizvod ispravno. Korištenje nakon isteka vijeka trajanja može dovesti do smanjenja performansi, npr. uređaj možda neće pravilno kontrolirati vakuum, a prekomjerni vakuum može uzrokovati ozljede.
23. Držite proizvod izvan dohvata djece ili kućnih ljubimaca i spriječite gutanje sitnih dijelova.

### **Sigurnosne mjere**

- Proizvod nemojte postavljati niti skladištiti na mjestima gdje bi mogao pasti ili biti povučen u kadu, umivaonik ili bazen.
- Proizvod nemojte postavljati niti uranjati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Proizvod nemojte uranjati u bilo kakvu tekućinu iz bilo kojeg razloga niti ga izlagati jakim udarcima, poput pada pumpe.
- Nemojte izdajati više od pet minuta odjednom ako ne uspijete izdojiti mlijeko. Pokušajte izdajanje u drugo doba dana.
- Ako osjetite nelagodu, usisavanje možete prekinuti tako da umetnete prst između dojke i prirubnice.
- Ako se pojavi iritacija ili nelagoda, prestanite s uporabom i obratite se zdravstvenom djelatniku.
- Ako se kućište adaptera ili kabeli olabave, odvoje ili istroše, odmah prestanite koristiti adapter i obratite se proizvođaču uređaja. Odmah prestanite koristiti uređaj ako primijetite dim ili miris paljevine iz pumpe ili adaptera.

### **Izjava:**

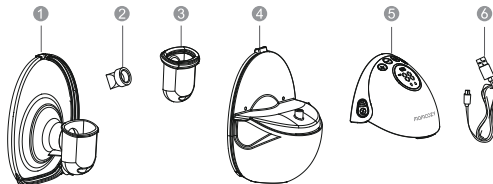
Ako tijekom izdajanja osjetite prekomjernu toplinu iz nosive izdajalice, odmah prekinite izdajanje i uklonite pumpu.

### **Napomene:**

Izbjegavajte izravno izlaganje sunčevoj svjetlosti na glavnu jedinicu.

## 6. OPIS PROIZVODA

Proizvod se uglavnom sastoji od glavne jedinice i seta za prikupljanje mlijeka itd.



1. 24 mm nastavak

2. Ventil

3. Membrana

4. Spremnik za mlijeko

5. Glavna enota

6. USB tip C

Svi ovi sastavni dijelovi čine komplet za izdajanje mlijeka.

MotoR

### Ostala priložena oprema

17, 19 i 21 mm nastavak

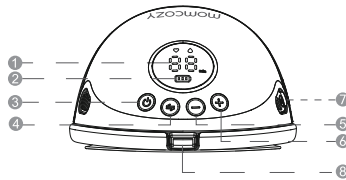
Poklopac prirubnice

Mjerna traka

Kratki vodič za početnike

Silikonski ventil

Upute za uporabu



- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. 4. Izbira načina                     | 5. Smanji               |
| 2. LED zaslon                           | 6. Povećaj              |
| 3. Indikator stanja baterije            | 7. Utičnica za punjenje |
| 4. Uključivanje / isključivanje / pauza | 8. Spremnik za mlijeko  |

### Opis upravljačke ploče



Dugo pritisnite i držite za uključivanje / isključivanje; kratko pritisnite za pauzu, zatim pritisnite bilo koju tipku za nastavak izdavanja



Odabir načina rada



Smanjenje snage usisavanja



Povećanje snage usisavanja



Način stimulacije: U ovom načinu rada izdajalica započinje brzim i kratkim uzorkom usisavanja kako bi se potaknulo otpuštanje mlijeka.



Način izdavanja: Izdajalica započinje sporim uzorkom usisavanja za izdavanje mlijeka, pri čemu se postiže dublje i sporije usisavanje.



Miješani način: U ovom načinu izdajalica započinje brzim i kratkim uzorkom usisavanja, nakon čega slijedi spor i dug uzorak usisavanja.



Prikaz razine usisavanja: Izdajalica ima 9 razina usisavanja.

Prikaz vremena rada: Vrijeme izdavanja prikazuje se u rasponu od 00 do 29 minuta (ako je vrijeme kraće od 1 minute, prikazuju se sekunde).



Prikaz stanja baterije.

## Opis indikatora baterije



Slaba baterija: treperi



Tijekom punjenja:  
svijetle jedna za  
drugom



Potpuno napunjena:  
svijetli neprekidno

Kada se baterija isprazni i uređaj se automatski isključuje, više ne radi te može prikazivati samo stanje niske baterije.

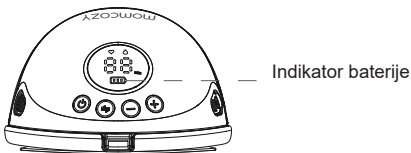
## 7. UPUTE ZA UPORABO

### Punjenje baterije

Molimo vas da proizvod napunite prije prve uporabe. Izdajalica se napaja unutarnjom litijском baterijom. Naši proizvodi dolaze s kabelom za punjenje (USB 2.0/Type-C), ali bez adaptera za napajanje. Adapter za punjenje potrebno je nabaviti zasebno. Provjerite da je adapter kompatibilan s USB 2.0 sučeljem te da je ulazni napon adaptera 100–240 V AC, 50/60 Hz, a izlazni napon 5 V DC, 1 A.

- Kada prva crtica indikatora baterije treperi, to znači da je baterija gotovo prazna i da je preostalo oko 30 minuta korištenja. Pravovremeno napunite uređaj.

- Nakon potpunog punjenja baterije, uređaj omogućuje 5 sesija (približno 180 minuta) izdavanja, po 30 minuta po sesiji.



Napunite bateriju na sljedeći način:

- Umetnite USB kraj kabela za punjenje u USB priključak adaptera za napajanje;
- Uključite adapter u utičnicu izmjenične struje;
- Umetnite kraj kabela tipa C u priključak za punjenje.

Polnilni priključek



Uređaj će se potpuno napuniti za približno 150 minuta.



PPunjenje s jednom crticom baterije: Slijed se neprekidno ponavlja slijeva nadesno:

Crtica 1 → crtica 2 → crtica 3



Punjenje s dvije crtice baterije: Crtica 1 ostaje stalno upaljena, dok se crtica 2 i crtica 3 naizmjenično izmjenjuju



Punjenje s tri crtice baterije: Crtice 1 i 2 ostaju stalno osvijetljene, dok crtica 3 treperi



Potpuno napunjeno: sve tri crtice ostaju stalno upaljene

Isključite adapter iz utičnice nakon završetka punjenja, a zatim odspojite kabel za punjenje iz adaptera i glavne jedinice.

Upozorenje:

Tijekom punjenja izdajalicu ne smijete koristiti! Kabel za punjenje koristi se isključivo za povezivanje između adaptera i jedinice nosive Momcozy izdajalice za dojke radi punjenja; nemojte ga priključivati na drugu opremu jer može doći do električnog udara!

Ako se kućište adaptera olabavi, odvoji ili istroši, odmah prestanite koristiti adapter i obratite se proizvođaču adaptera. Ako je kabel za punjenje oštećen, prekinut ili napuknut, odmah prestanite s njegovom uporabom i obratite se proizvođaču radi zamjene (kontaktni podaci nalaze se na stražnjoj strani ovog priručnika). Odmah prestanite koristiti uređaj ako primijetite dim ili miris paljevine iz pumpe ili adaptera.

Oprez:

Korištenje pogrešne vrste adaptera ili kupnja adaptera loše kvalitete može smanjiti sigurnost uređaja te oštetiti vašu imovinu i ugroziti zdravlje. Molimo kupujte medicinski adapter koji zadovoljava standarde IEC 60601-1 i IEC 60601-1-2 na profesionalnim medicinskim tržištima te se uvjerite da je izlazna snaga napajanja DC 5 V 1 A.

Napomene:

Ako nakon potpunog punjenja baterije vrijeme rada postane kraće nego prije i želite je zamijeniti, nemojte pokušavati sami zamijeniti bateriju. Za zamjenu se obratite proizvođaču. Samostalno rastavljanje i zamjena baterije može uzrokovati oštećenje glavne jedinice i baterije. Ako se proizvod dulje vrijeme ne koristi, baterija se polako prazni. Kako biste spriječili oštećenje baterije zbog dugotrajnog niskog napona, uređaj punite svakih tri mjeseca.

## Čišćenje i dezinfekcija

Davanje majčinog mlijeka jedna je od najboljih stvari koje možete učiniti za zdravlje i razvoj vašeg djeteta. Izdavanje mlijeka jedan je od načina kako djetetu osigurati majčino mlijeko. Čistoća dijelova izdajalice ključna je jer se bakterije mogu brzo razmnožavati u majčinom mlijeku ili ostacima mlijeka koji ostaju na dijelovima uređaja. Slijedite ove korake kako biste spriječili kontaminaciju i zaštitili dijete od infekcije. Ako je vaše dijete rođeno prije-vremeno ili ima druge zdravstvene probleme, zdravstveni djelatnici mogu vam dati dodatne preporuke za sigurno izdavanje majčinog mlijeka.

### 1. Prije uporabe

Pregledajte i sastavite čisti set izdajalice. Motor izdajalice očistite dezinfekcijskim maramicama.

### 2. Nakon svake uporabe

Sigurno pohranite mlijeko: za skladištenje izdojenog majčinog mlijeka koristite vrećice za skladištenje mlijeka ili čiste posude prikladne za hranu. Pobrinite se da su posude od stakla ili plastike s dobro prianjajućim poklopcem, označite ih datumom i vremenom te ih odmah stavite u hladnjak, zamrzivač ili rashladnu torbu s ledom.

Očistite prostor za izdavanje: Motor izdajalice očistite dezinfekcijskim maramicama.

### 3. Dijelovi koje treba očistiti i dezinficirati

Prije prve uporabe i nakon svake uporabe izdajalice očistite i dezinficirajte sve dijelove koji dolaze u kontakt s dojkama i majčinim mlijekom.

Dijelovi koji dolaze u kontakt s mlijekom: dijelovi seta za prikupljanje mlijeka, uključujući prirubnicu, spojni element, membranu, ventil i spremnik za mlijeko.

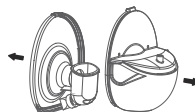
Dijelovi koji dolaze u kontakt samo s kožom dojke: prirubnica.

### 4. Prije čišćenja/dezinfekcije:

a. Temeljito operite ruke sapunom i vodom 20 sekundi.

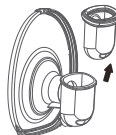
b. Rastavite sve dijelove na sljedeći način:

Uhvatite izbočene dijelove na obje strane motora izdajalice, zatim odvojite motor izdajalice od spremnika za mlijeko.



Odvojite nastavak za dojku od spremnika za mlijeko.

Odvojite spojke.



Uklonite membranu s nastavka za dojku.

## Oprez

Glavnu jedinicu, kabel za punjenje ili adapter (ako ste ga kupili) nikada ne uranjajte u vodu niti ih ne stavlajte u perilicu posuđa, jer to uzrokuje trajno oštećenje ovih dijelova.

Čišćenje i dezinfekcija dijelova koji dolaze u kontakt s mlijekom

### Korak 1: Čišćenje

Uređaj čistite ručno! Sigurnost korištenja perilice posuđa za čišćenje i dezinfekciju ovog proizvoda nije ispitana.

### Upozorenje:

Za čišćenje dijelova izdajalice ne koristite antibakterijska ili abrazivna sredstva za čišćenje jer to može uzrokovati oštećenja.

### 1. Pripremite sljedeće predmete:

Sapun i vruću vodu

Pitku vodu

Čisti sudoper koji se koristi isključivo za predmete za hranjenje dojenčadi

Čistu četku koja se koristi isključivo za predmete za hranjenje dojenčadi

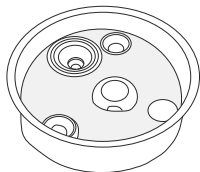
Nekorištenu kuhinjsku krpu ili papirnate ručnike

### 2. Ispiranje:

Dijelove seta za prikupljanje mlijeka i ostale pribore za hranjenje isperite pod tekućom vodom kako biste uklonili ostatke mlijeka ili nečistoće. Voda može biti topla ili hladna, po želji.

### 3. Pranje dijelova seta za prikupljanje mlijeka:

- Dijelove seta za prikupljanje mlijeka stavite u čistu posudu za pranje koja se koristi isključivo za predmete za hranjenje dojenčadi. Nemojte ih prati izravno u sudoperu jer on može sadržavati bakterije koje bi mogle kontaminirati te predmete.
- Dijelove seta za prikupljanje mlijeka namočite u toploj (40–100 °C) sapunici tijekom 3–5 minuta.



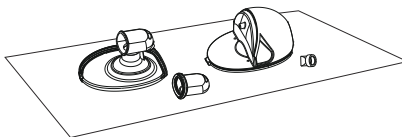
Koristite čistu četku koja se koristi isključivo za predmete za hranjenje dojenčadi.

### 4. Ponovno ispiranje:

Ispirite držeći predmete pod tekućom vodom ili ih uronite u čistu vodu u zasebnoj posudi koja se koristi isključivo za čišćenje predmeta za hranjenje dojenčadi. Ako je i dalje vidljiva nečistoća, ponovite korak 3 i ponovno isperite dok nečistoća više ne bude vidljiva.

### 5. Temeljito sušenje na zraku:

Dijelove seta za prikupljanje mlijeka, posudu za pranje i četku za bočice stavite na čistu, nekorištenu kuhinjsku krpu ili papirnatu ručnik na mjestu zaštićenom od prljavštine i prašine. Predmete nemojte brisati niti sušiti kuhinjskom krpom jer se time mogu prenijeti bakterije na predmete.



6. Očistite posudu za pranje i četku za bočice:

Nakon svake uporabe temeljito isperite posudu za pranje i četku te ih ostavite da se osuše na zraku. Svakih nekoliko dana operite ih ručno sapunom i toplom vodom. Ako je vaše dijete mlađe od 3 mjeseca, rođeno prijevremeno ili ima oslabljen imunološki sustav zbog bolesti (kao što je HIV) ili liječenja (kao što je kemoterapija za rak), posudu za pranje i četku za bočice perite nakon svake uporabe.

Nakon čišćenja:

Za dodatno uklanjanje bakterija dezinficirajte dijelove seta za prikupljanje mlijeka, posudu za pranje i četku za bočice najmanje jednom dnevno nakon čišćenja. Predmeti se mogu dezinficirati kipućom vodom uz opciju sterilizacije. Dezinfekcija je posebno važna ako je vaše dijete mlađe od 3 mjeseca, rođeno prijevremeno ili ima oslabljen imunološki sustav zbog bolesti ili liječenja.

Za dezinfekciju dijelova koji dolaze u kontakt s mlijekom pogledajte korak 2.

Korak 2: Dezinfekcija

Oprez: Dijelove izdajalice nemojte sterilizirati u mikrovalnoj pećnici ili UV sterilizatoru. Visoka temperatura (>110 °C) skratit će njihov vijek trajanja i može uzrokovati sigurnosne rizike. Prije dezinfekcije provjerite jesu li komplet za prikupljanje mlijeka, četke za bočice i posuda za pranje očišćeni prema gore navedenim uputama. Dezinficirajte sve predmete koji dolaze u kontakt s mlijekom (uključujući četku za bočice i posudu za pranje!) jednom od sljedećih metoda.

1. Pripremite sljedeće predmete:

Lonac za kućanstvo

Pitku vodu

Čiste hvataljke (klješta)

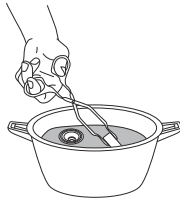
Oprez:

Tijekom dezinfekcije u kipućoj vodi spriječite da se bočica ili drugi dijelovi dodiruju sa stijenkama posude jer to može uzrokovati nepovratnu deformaciju ili oštećenje proizvoda.

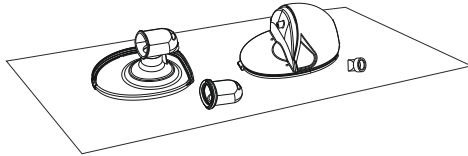
2. Rastavljeni komplet za prikupljanje mlijeka stavite u lonac i napunite ga s dovoljno vode da prekrije dijelove koje želite dezinficirati. Pustite vodu da vrije 5–10 minuta i pazite da se dijelovi ne dodiruju sa stijenkama lonca.



3. Izvadite predmete pomoću čistih hvataljki (klijeshta).



4. Temeljito osušite na zraku.



### Korak 3: Sigurno skladištenje

Suhe predmete sigurno pohranite dok ih ne budete trebali koristiti. Prije spremanja provjerite da su čisti dijelovi izdajalice, četke za bočice i posude za pranje temeljito osušeni na zraku. Predmeti moraju biti potpuno suhi kako bi se spriječio razvoj bakterija i plijesni. Suhe predmete pohranite na čisto i zaštićeno mjesto kako biste spriječili kontaminaciju.

1. Operite ruke: Temeljito operite ruke sapunom i vodom.
2. Sastavite: Sastavite čiste i suhe dijelove izdajalice.
3. Sigurno skladištenje: Ponovno sastavljene dijelove izdajalice i ostale pribore za hranjenje, posudu za pranje te suhu četku za bočice pohranite na čisto i zaštićeno mjesto, primjerice u zatvoreni kuhinjski ormarić namijenjen isključivo za čisto posuđe.

Očistite / dezinficirajte ostale dijelove

Kućište glavne jedinice potrebno je očistiti i dezinficirati prije prve uporabe i nakon svake uporabe. Ostali dijelovi tijekom izdavanja ne dolaze u kontakt s ljudskim tijelom niti s mlijekom, stoga ih je potrebno čistiti samo kada su prljavi.

Čišćenje/dezinfekcija predmeta pri sobnoj temperaturi 5 °C–40 °C, kao što je opisano u nastavku:

Pripremite sljedeće predmete:

Sredstvo za dezinfekciju

maramice sa 70 % izopropilnog alkohola

meku krpu

Način čišćenja:

1. Prije izvođenja ovog postupka čišćenja najprije operite ruke sredstvom za dezinfekciju.
2. Čistom mekom krpom uklonite sve ostatke s glavne jedinice i kabela za punjenje.
3. Uzmite maramicu sa 70 % izopropilnog alkohola i obrišite dijelove dok ne nestane vidljiva nečistoća.
4. Ostavite uređaj da se suši 10 minuta na sobnoj temperaturi kako bi preostala otopina sredstva za čišćenje isparila.

Način dezinfekcije:

Prije dezinfekcije očistite kućište glavne jedinice prema gore navedenoj metodi.

1. Dezinficirajte kućište glavne jedinice mekom krpom namočenom u 70 % izopropanol tijekom 3 minute.
2. Osušite ga tako da glavnu jedinicu ostavite 10 minuta na sobnoj temperaturi kako bi preostala dezinfekcijska otopina isparila.

### **Upute za uporabu**

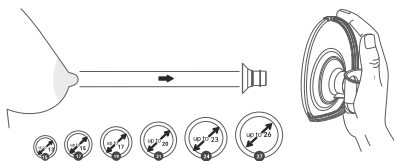
Priprema prije uporabe

1. Operite ruke sapunom i vodom te pregledajte i sastavite čisti komplet izdajalica.
2. Trajanje izdavanja:

Ovaj proizvod radi na punjivu litijsku bateriju; nakon potpunog punjenja omogućuje 5 uzastopnih sesija izdavanja (približno 180 minuta rada), po 30 minuta po sesiji. Uobičajena sesija izdavanja traje oko 10–15 minuta po dojci, ali izdajajte samo onoliko dugo koliko vam je ugodno i učinkovito.

Odaberite veličinu nastavka

Prijenosna Momcozy izdajalica za dojke opremljena je nastavkom od 24 mm i umetcima za nastavak od 17/19/21 mm. Ako priloženi nastavak i umetci nisu odgovarajuće veličine, na Amazonu ili službenoj web-stranici Momcozy možete kupiti nastavke i umetke različitih veličina. U tražilicu upišite „momcozy™” i pronađite veličinu nastavka i umetke koji vam odgovaraju.

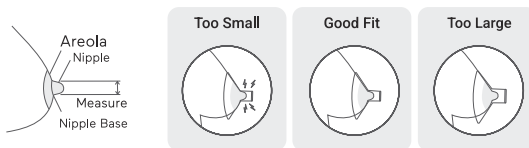


## 2. Stimulirajte bradavicu

- Stimulirajte bradavicu kako bi dosegla punu veličinu (ovaj korak nemojte preskočiti!)
- Umetnite bradavicu u najmanju rupu u koju udobno pristaje, bez prisiljavanja
- Odaberite otvor u koji udobno pristaje donji dio bradavice
- Izmjerite prema tablici veličina

## 3. Proverite pristajanje priрубnice

- Kako biste pronašli odgovarajuću veličinu priрубnice, najprije je potrebno pravilno postaviti na dojku.
- Pritisnite priрубnicu na dojku dok više nema praznina. Proverite je li bradavica točno u sredini priрубnice.



## Premala

Premala: Ako se tijekom izdavanja bradavica stalno trlja o unutarnju stijenku priрубnice, ta je priрубnica za vas premala.

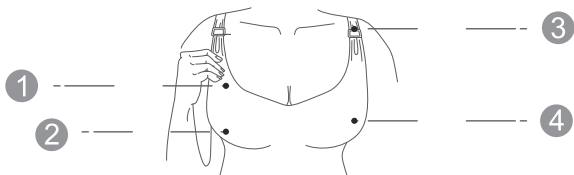
Dobro pristajanje

Odgovarajuća veličina: Ako se tijekom izdavanja vaša bradavica glatko pomiče, ne trlja se i ne dodiruje unutarnju stijenku nastavka, pri čemu se gotovo nijedan dio areole ne uvlači u unutrašnjost, taj je nastavak pravi za vas.

Prevelika

Prevelika: Ako se tijekom izdavanja u unutrašnjost uvlači velik dio areole, ta je priborica za vas prevelika.

#### 4. Odaberite pravi grudnjak

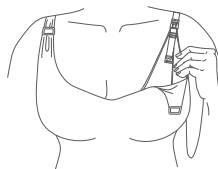
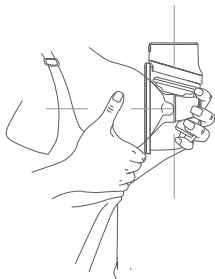


1. Izrađen od elastičnog materijala

2. Ima kopčanje na traku

3. Bez žice

4. Potpuno pokrivanje



Ako tijekom uporabe osjetite da se pumpa pomiče, zategnite naramenice grudnjaka kako biste ponovno pravilno postavili pumpu ili odaberite drugi grudnjak.

Kada umetnete pumpu u grudnjak, silikonski prsten pumpe mora čvrsto prianjati uz kožu bez razmaka.

## 5. Preporučeni položaj

### Oprez

Tijekom izdavanja uvijek sjedite ili stojte uspravno kako biste spriječili izlijevanje mlijeka. Ova se pumpa ne smije koristiti u ležećem položaju ili tijekom spavanja kako bi se tijekom uporabe održao pravilan položaj.

### POLOŽAJ

Pobrinite se da pumpa i spremnik za mlijeko uvijek budu u okomitom položaju. U suprotnom će se mlijeko prolići.



### Sastavljanje pumpe

Provjerite jeste li očistili i dezinficirali dijelove koji dolaze u kontakt s mlijekom ili dojčkama.

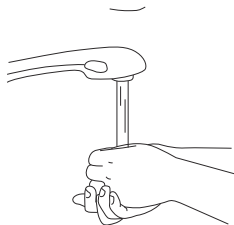
### Upozorenje

Budite oprezni jer dijelovi izdajalice nakon dezinfekcije kuhanjem mogu biti vrlo vrući. Kako biste izbjegli opekline, počnite sastavljati izdajalicu tek kada se dezinficirani dijelovi ohlade. Prije dodirivanja dijelova izdajalice i dojki temeljito operite ruke sapunom i vodom kako biste spriječili kontaminaciju. Izbjegavajte dodirivanje unutrašnjosti seta za prikupljanje mlijeka.

### Napomene

- Pravilno postavljanje prirubnice, membrane, spremnika za mlijeko, ventila itd. ključno je za stvaranje odgovarajućeg vakuuma u izdajalici.
- Prije svake uporabe vizualno pregledajte pojedine komponente kako biste provjerili postoje li pukotine, odlomljeni dijelovi, poderotine, promjena boje ili druga oštećenja. Ako primijetite oštećenje uređaja, prestanite ga koristiti dok se dijelovi ne zamijene.

Temeljito operite ruke sapunom i vodom, zatim sastavite pumpu na sljedeći način.

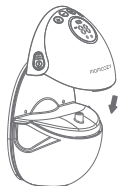


Temeljito operite ruke sapunom i vodom.

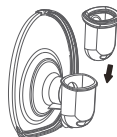


Nježno umetnite ventil u prirubnicu.  
Provjerite da nema mjehurića zraka.

Sastavite motor pumpe  
i spremnik za mlijeko.



Prsna črpalka je sedaj pripravljena na uporabo.



Pričvrstite membranu na prirubnicu i lagano  
pritisnite po rubu dok membrana ne prione  
pravilno.



Kao što je prikazano na slici, poravnajte  
prirubnicu sa spremnikom za mlijeko, najprije  
poravnajte gornji izlaz za mlijeko, a zatim  
dlanom pritisnite rub prirubnice kako biste  
osigurali sigurno postavljanje.

Upute za izdavanje

Upozorenje

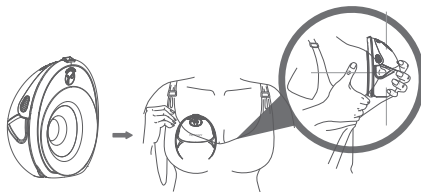
- Prije nego što uklonite tijelo pumpe s dojke, uvijek isključite izdajalicu kako bi se oslobodio vakuum.
- Nemojte izdajati dulje od 5 minuta odjednom ako ne uspijete izdojiti mlijeka. Pokušajte ponovno u drugo doba dana.
- Ako postupak postane vrlo neugodan ili bolan, prestanite koristiti pumpu i obratite se svom zdravstvenom djelatniku.

Oprez

Tijekom izdavanja pratite razinu mlijeka kako ne bi došlo do prelijevanja.

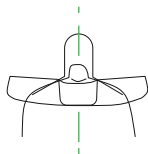
1. Poravnanje

- Prije izdavanja provjerite da je pumpa čvrsto pritisnuta uz dojku bez praznina.

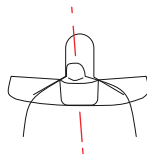


- Za poravnanje pritisnite nastavak na dojku kako biste mogli vidjeti nalazi li se bradavica u sredini kanala nastavka. Možda ćete se morati lagano nagnuti prema naprijed.
- Nakon što ste pravilno poravnali nastavak, prije izdavanja pogledajte kroz nastavak kako biste provjerili je li bradavica u sredini. Vrh bradavice NE smije dodirivati gornji, bočne ili donji dio tunela nastavka. Ako dodiruje, pokušajte ponovno.

## Prva perspektiva



Pravilna namestitev



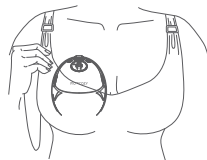
Pokušajte ponovo

### Napomene:

Pravilno poravnanje nastavka ključno je za udobno i učinkovito izdajanje. Nastavke je potrebno prije izdajanja pravilno postaviti u tunel prirubnice kako bi se izbjegla nelagoda.

## 2. Učvrstite pumpu u grudnjak

Pričvrstite pumpu u grudnjak i pazite da bude čvrsto pritisnuta uz dojkü. Po potrebi zategnite grudnjak kako bi pumpa sigurno ostala na mjestu, a zatim započnite s izdajanje.



## 3. Započnite izdajanje

Nemojte umetati pumpu izravno u grudnjak, već slijedite upute korak po korak. Prije uporabe odspojite uređaj s punjača.

#### A. Uključite pumpu

Za uključivanje pumpe pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje/pauzu tijekom 2 sekunde. Zadani način rada pri prvoj uporabi pumpe je miješani način. Zadana razina vakuuma je razina 1 (na LED zaslonu tada se prikazuje broj 1 kao razina usisavanja 1).

#### B. Odaberite način rada

Načini rada: način stimulacije, način izdavanja i miješani način.

Pri prvoj uporabi pumpe zadana postavka je razina usisavanja 1 u načinu stimulacije.

#### C. Odaberite razinu vakuuma

Momcozy pumpa ima 9 postavki vakuumskeg tlaka za svaki način rada, što vam omogućuje kontrolu nad razinom koja vam je najudobnija i najučinkovitija. Kada osjetite vakuumski pritisak na bradavici, koristite tipke za povećanje/smanjenje kako biste prilagodili vakuumski tlak i pronašli željenu postavku u svim načinima rada. LED zaslon isključit će se nakon 0 sekundi neaktivnosti, a pritiskom bilo koje tipke može se ponovno uključiti.

Savjet: Veći vakuumski tlak ne znači uvijek i veću količinu mlijeka. Prekomjerno opterećenje bradavice može smanjiti proizvodnju mlijeka. Uvijek izdajajte na razini koja vam je ugodna. Ako ne osjećate usisavanje, provjerite je li pumpa pravilno sastavljena.

#### Oprez

Momcozy pumpa ne podržava uporabu tijekom punjenja. Prije uporabe uvijek odspojite punjač i zatvorite poklopac priključka za punjenje. Momcozy pumpa ne smije se koristiti u ležećem položaju, tijekom napornih aktivnosti ili pri obavljanju aktivnosti kod kojih postoji opasnost od ozljede. Korištenje izdajalice ne smije uzrokovati bol. Nemojte pokušavati izdajati mlijeko pri vakuumskom tlaku koji je previsok ili neugodan. Ako tijekom izdavanja osjetite pretjeranu nelagodu ili bol, prekinite izdavanje, otpustite brtvljenje oko bradavice i završite sesiju.

#### 4. Pauza / nastavak izdavanja

Ako tijekom izdavanja želite napraviti pauzu, kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje/pauzu; indikator načina rada počet će treperiti. Pritisnite bilo koju tipku za nastavak izdavanja.

## 5. Isključivanje pumpe

Za isključivanje pumpe pritisnite i držite tipku Uključivanje/Isključivanje/Pauza. Osim toga, uređaj će se automatski isključiti nakon 30 minuta izdavanja.

Napomena: Pauziranje/nastavak izdavanja, odabir načina rada i razine vakuuma ne resetiraju vrijeme izdavanja.

## 6. Uklonite pumpu

Prstom prekinite brtvljenje između prirubnice i tkiva dojke. Nakon završetka izdavanja lagano se nagnite prema naprijed kako biste uklonili pumpu s dojke, a zatim držite prirubnicu s otvorom okrenutim prema gore kako se mlijeko ne bi proliło.



Preporučujemo da korisnica zaustavi izdavanje kada količina mlijeka u spremniku dosegne približno 120 ml kako bi se izbjeglo prelijevanje.

Napomena: Nemojte izravno otvarati prirubnicu za izlivanje mlijeka jer mlijeko može ući u glavnu jedinicu i oštetiti je! Najprije isključite izdajalicu, uklonite glavnu jedinicu i izlijte majčino mlijeko kroz izljev na vrhu spremnika za mlijeko. Nakon završetka izdavanja svježe izdvojeno mlijeko pravovremeno prelijte u druge spremnike za mlijeko s poklopcima ili u vrećice za pohranu mlijeka. Čvrsto zatvorite poklopac drugog spremnika i pohranite mlijeko.

## Pohrana majčinog mlijeka

### Pravilno pohranjivanje majčinog mlijeka

Sljedeće preporučene tehnike pohrane i pripreme mogu pomoći u očuvanju sigurnosti i kvalitete izdojenog majčinog mlijeka za zdravlje djeteta. Ovo su opće smjernice za pohranu majčinog mlijeka pri različitim temperaturama. Na to koliko dugo se majčino mlijeko može sigurno čuvati utječe različiti čimbenici. Ti čimbenici uključuju količinu mlijeka, sobnu temperaturu u trenutku izdavanja, promjene temperature u hladnjaku i zamrzivaču te čistoću okoline.

### Pohrana majčinog mlijeka nakon izdavanja:

Ako je moguće, mlijeko odmah nakon izdavanja stavite u hladnjak ili ga ohladite. Može se čuvati u hladnjaku, rashladnoj torbi ili izoliranoj rashladnoj vrećici, ili zamrznuti u manjim porcijama (2 do 4 unce) za kasnije hranjenje. Za pohranu izdojenog majčinog mlijeka koristite vrećice za pohranu majčinog mlijeka ili čiste posude prikladne za hranu. Pobrinite se da su posude od stakla ili plastike i da imaju dobro pritanjavajuće poklopce. Izbjegavajte bočice sa simbolom recikliranja broj 7, jer to može značiti da je posuda izrađena od plastike koja sadrži BPA.

Prije zatvaranja uklonite zrak iz posude ili vrećice.

Vrećice za zamrzavanje položite na ravnu površinu. Kako se vrećice ne bi zalijepile jedna za drugu, odvojite ih papirnatim ručnicima.

Nikada ne pohranjujte mlijeko u vrećicama za jednokratnu uporabu ili plastičnim vrećicama koje nisu namijenjene za pohranu majčinog mlijeka.

Posudu lagano promiješajte kako bi se vrhnje koje se možda skupilo na površini ponovno pomiješalo s ostatkom mlijeka. Nemojte tresti mlijeko jer to može uzrokovati razgradnju nekih vrijednih sastojaka mlijeka.

Ove upute vrijede samo za zdravu, donošenu djecu i mogu se razlikovati za prijevremeno rođenu ili bolesnu djecu. Posavjetujte se sa svojim liječnikom.

### Upute za pohranu:

Na posudu za pohranu jasno napišite datum izdavanja i ime djeteta ako mlijeko predajete dadilji ili drugoj osobi. Nemojte pohranjivati mlijeko u vratima hladnjaka ili zamrzivača. Tako ćete zaštititi mlijeko od temperaturnih promjena koje nastaju otvaranjem i zatvaranjem vrata.

Ako mislite da svježe izdojeno majčino mlijeko nećete upotrijebiti unutar 4 dana, odmah ga zamrznite kako biste očuvali njegovu kvalitetu.

Pri zamrzavanju majčinog mlijeka:

Pohranjujte male količine kako ne biste bacali mlijeko koje možda nećete upotrijebiti. Pohranjujte ga u posudama od 2 do 4 unce ili u količini koju dijete popije tijekom jednog hranjenja.

Ostavite približno 2,5 cm prostora na vrhu posude jer se majčino mlijeko tijekom zamrzavanja širi.

Sigurno odmrzavanje majčinog mlijeka

- Uvijek prvo odmrzavajte najstarije majčino mlijeko. Ne zaboravite pravilo „prvo unutra, prvo van“. Tijekom vremena kvaliteta majčinog mlijeka može se smanjiti.

- Postoji nekoliko načina odmrzavanja majčinog mlijeka:

- preko noći u hladnjaku
- u posudi s toplom ili mlakom vodom
- pod mlakom tekućom vodom

- Majčino mlijeko nikada nemojte odmrzavati niti zagrijavati u mikrovalnoj pećnici. Mikrovalna pećnica može uništiti hranjive tvari u majčinom mlijeku i stvoriti vruće točke koje mogu opeći djetetova usta.

- Ako majčino mlijeko odmrzavate u hladnjaku, upotrijebite ga unutar 24 sata. Razdoblje od 24 sata počinje tek kada je mlijeko potpuno odmrznuto, a ne od trenutka kada je izvađeno iz zamrzivača.

- Kada se majčino mlijeko zagrije na sobnu temperaturu ili podgrrije, upotrijebite ga unutar 2 sata.

## 8. PRIJENOS

Tijekom putovanja koristite priloženi kabel za punjenje i prilagodite ga odgovarajućem izvoru napajanja za svoju trenutnu lokaciju. Prije ukrcaja u zrakoplov provjerite s aviokompanijom pravila o prijevozu ili uporabi ove pumpe u zrakoplovu.

Temperatura: od –20 do 0 °C / od –4 do 140 °F

Relativna vlažnost: 15 % – 90 %

Atmosferski tlak: 70 – 100 kPa

## 9. UVJETI SKLADIŠTENJA

### **Kako pohraniti pumpu**

#### **Kratkoročno skladištenje**

Molimo ne izlažite izdajalicu izravnoj sunčevoj svjetlosti. Izdajalicu i njezin pribor čuvajte na sigurnom, čistom i suhom mjestu izvan dohvata djece.

#### **Dugoročno skladištenje**

Prije dugotrajnog skladištenja najprije napunite pumpu kako biste produžili njezin vijek trajanja.

Zatim je pohranite na mjestu koje nije izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti kako biste izbjegli promjenu boje.

Prije skladištenja očistite i osušite perive dijelove.

Temperatura: od –20 do 0 °C / od –4 do 140 °F

Relativna vlažnost: 15 %–90 %

Atmosferski tlak: 70 do 100 kPa

Općenito je potrebno 30 minuta da se pumpa zagrije s najniže temperature skladištenja i/ili ohladi s najviše temperature skladištenja.

## 10. TEHNIČKI PODACI

**Broj modela:** M6

**Naziv:** Prijenosna električna izdajalica za dojke

**Zahtjevi za napajanje:**

**Ulaz:** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Izlaz:** 5 V – 1 A (punjenje putem priloženog USB 2.0/Type-C kabela i zasebno kupljenog adaptera)

**Ulazni napon:** 5 V – 1 A

**Napajanje:** 3,7 V / 1350 mAh punjiva litijeva baterija Nazivna snaga: 5 V

**Načini usisavanja:** način stimulacije, način izdavanja i miješani način

**Raspon vakuuma:** Način stimulacije: –75 mmHg do –145 mmHg

**Način izdavanja:** –120 mmHg do –295 mmHg

**Miješani način:** –75 mmHg do –295 mmHg

**Brzina ciklusa:** Način stimulacije: 70–88 ciklusa/min

**Način izdavanja:** 27–0 ciklusa/min

**Miješani način:** 50–82 ciklusa/min

**Dimenzije pumpe:** 30 mm × 114 mm × 73 mm

**Težina:** 287 g

**Vijek trajanja proizvoda:** 500 sati

**Razina buke:** 50 dB

**Vrsta zaštite od električnog udara:** oprema s unutarnjim napajanjem

**Stupanj zaštite od električnog udara:** dio u kontaktu s hranom tipa BF (komplet za prikupljanje mlijeka)

**Uvjeti rada:** Temperatura: 0 °C do 10 °C Vlažnost: 15 % do 90 % Atmosferski tlak: 70 kPa do 100 kPa

**Uvjeti prijevoza i skladištenja:** Temperatura: –20 °C do 0 °C Vlažnost: 15 % do 90 % Atmosferski tlak: 70 kPa do 100 kPa

**Vrijeme punjenja baterije:** 150 minuta

**Vrijeme rada baterije:** 180 minuta

## 11. ODRŽAVANJE I ZAMJENA DIJELOVA UREĐAJA

Uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može sam popravljati: otvaranje ili neovlašteno diranje u uređaj poništava jamstvo. Ako je uređaju potreban popravak, potrebno ga je vratiti proizvođaču medicinske opreme ili izravno prodavaču. Bilo kakva preinaka je zabranjena. PROIZVOĐAČ će na zahtjev osigurati sheme strujnih krugova, popise komponenti, opise, upute za kalibraciju ili druge informacije koje će pomoći SERVISNOM OSOBLJU pri popravku onih dijelova uređaja koje je PROIZVOĐAČ odredio kao popravljive od strane SERVISNOG OSOBLJA. Ako se proizvod dulje vrijeme ne koristi, baterija se polako prazni. Kako bi se spriječilo oštećenje baterije zbog dugotrajnog niskog napona, uređaj punite svaka tri mjeseca.

Upozorenje

Zamjena litijevih baterija od strane neodgovarajuće osposobljenog osoblja može predstavljati opasnost. Uređaj nemojte čistiti niti održavati dok je u uporabi ili tijekom punjenja.

## **12. IZJAVA O SUKLADNOSTI**

EU izjava o sukladnosti: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd. ovime izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive LVD 2014/35/EU i Direktive EMC 2014/30/EU.

## **13. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE**

Ovaj uređaj prikladan je za uporabu od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primile odgovarajuće upute.

## 14. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem: Pumpa ne radi

Rješenje: Ako izdajanje mlijeka još nije započelo, ostavite pumpu na dojci dulje vrijeme kako biste provjerili postoji li odgođeni početak otpuštanja mlijeka. Napomena: Vrijeme početka otpuštanja mlijeka razlikuje se od osobe do osobe i ovisi o mnogim čimbenicima. Provjerite poravnanje bradavice, zaustavite pumpu i uklonite je s dojke. Ponovno pravilno poravnajte pumpu.

Problem: Mlijeko ne teče

Rješenje: Zaustavite pumpu i uklonite je s dojke. Ponovno je pravilno poravnajte. Pumpu također možete odvojiti od nastavka radi pravilnog poravnanja. Zatim poravnajte bradavicu u središte kanala nastavka i prislonite pumpu uz dojk.

Problem: Potrebno je ponovno poravnanje

Rješenje: Zaustavite pumpu i uklonite je s dojke. Ponovno je pravilno poravnajte. Za ponovno poravnanje pumpu možete odvojiti od nastavka. Zatim poravnajte bradavicu u središte kanala nastavka i ponovno prislonite pumpu uz dojk.

Problem: Nelagoda tijekom izdajanja mlijeka

Rješenje: Provjerite je li tijekom faze stimulacije Momcozy pumpa čvrsto pritisnuta uz dojk. Zategnite grudnjak kako bi pumpa Momcozy bila sigurno postavljena. Smanjite snagu usisavanja. Ponovno poravnajte pumpu Momcozy (vidi gore). Možda izdajate predugo. Momcozy pumpa automatski se isključuje nakon 30 minuta. Možda nemate odgovarajuću veličinu nastavka. Prestanite koristiti uređaj i obratite se zdravstvenom djelatniku ili savjetniku za dojenje.

Problem: Pumpa se ne puni

Rješenje: Provjerite je li USB Type-C kabel sa standardnim punjačem (nije priložen) potpuno priključen u priključak za punjenje pumpe.

Napomena: Ako gore navedene metode i dalje ne riješe problem, obratite se proizvođaču; kontaktni podaci nalaze se na stražnjoj strani.

## 15. ODLAGANJE

Na kraju životnog vijeka proizvoda ovaj proizvod nemojte odlagati s običnim kućanskim otpadom, već ga odnesite na sabirno mjesto za recikliranje elektroničke opreme i baterija. Otpadna električna i elektronička oprema može imati potencijalno štetne učinke na okoliš. Nepravilno odlaganje može dovesti do nakupljanja štetnih toksina u zraku, vodi i tlu, što je štetno za ljudsko zdravlje. Dužni ste uređaj zbrinuti na pravilan način. Za informacije o odlaganju obratite se lokalnoj upravi.

## 16. JAMSTVO

U slučaju reklamacije u okviru jamstva obratite se proizvođaču; kontaktni podaci nalaze se na stražnjoj strani ovih uputa za uporabu. Ako morate poslati uređaj, priložite kopiju računa s jasnim opisom kvara.

Jamstveni uvjeti su sljedeći:

Jamstveno razdoblje za uređaj iznosi dvije godine od datuma kupnje. U slučaju jamstvenog zahtjeva datum kupnje mora se dokazati prodajnim računom ili fakturom.

Popravci u okviru jamstva ne produljuju jamstveni rok ni za uređaj ni za zamjenske dijelove.

Sljedeći slučajevi isključeni su iz jamstva:

oštećenja nastala nepravilnim rukovanjem, npr. nepridržavanjem uputa za uporabu

sva oštećenja nastala popravcima ili zahvatima od strane korisnika ili neovlaštenih trećih osoba

oštećenja nastala tijekom prijevoza od proizvođača do potrošača ili tijekom prijevoza do servisnog centra

odnosi koji podliježu uobičajenom trošenju

oštećenja uređaja zbog samostalnog rastavljanja

isključena je odgovornost za izravnu ili neizravnu posljedičnu štetu uzrokovanu uređajem, čak i ako je šteta na uređaju prihvaćena kao jamstveni zahtjev.

## 17. INFORMACIJE O EMC

Oprema sa sljedećim OSNOVNIM PERFORMANSAMA namijenjena je uporabi u kućnom okruženju.

Bistvene lastnosti

Funkcija specifična za uređaj	Kriteriji uspješnosti odnosno neuspješnosti	Metoda otkrivanja / ispitivanja
Snaga vakuuma (pogreška: +5 mmHg)	Ravni sesanja (stimulacija): -75 mmHg do -145 mmHg Ravni sesanja (iztiskanje): od -120 mmHg do -295 mmHg Stopnje sesanja (mešanje): -75 mmHg do -295 mmHg	Vakuumski manometar, promatranje
Brzina ciklusa	Ravni sesanja (stimulacija): 70–88 Stopnje sesanja (iztiskanje): 27–100 Stopnje sesanja (lix): 50–82	Promatranje
Maksimalni vakuum	—300 mmHg	Vakuumski manometar, promatranje
Softver za podešavanje usisnog tlaka	-300 mmHg	Vakuumski manometar, promatranje
Mehanizam za sprječavanje povratnog toka	Bez curenja pri maksimalnom vakuumu	Promatranje

Ako zbog elektromagnetskih smetnji dođe do gubitka ili pogoršanja osnovnih performansi, to može uzrokovati gubitak funkcionalnosti proizvoda ili ozljede pacijenta. Pročitajte sljedeće važne informacije kako biste izbjegli moguće elektromagnetske smetnje.

#### Upozorenje

Uporaba mobilnog telefona ili mikrovalne pećnice, visokofrekventne kirurške opreme, opreme za magnetsku rezonancu ili druge opreme koja emitira radijske valove u blizini ovog proizvoda može uzrokovati smetnje u radu.

Treba izbjegavati uporabu ovog uređaja u neposrednoj blizini ili u kombinaciji s drugom opremom jer to može uzrokovati nepravilan rad. Ako je takva uporaba nužna, uređaj i drugu opremu treba nadzirati kako bi se provjerilo rade li normalno.

Prijenosna RF komunikacijska oprema (uključujući dodatke poput antenskih kabela i vanjskih antena) ne smije se koristiti bliže od 30 cm (12 inča) bilo kojem dijelu nosive pumpe za dojke Momcozy, uključujući kabele koje je odredio proizvođač. U suprotnom može doći do pogoršanja rada ove opreme.

Uporaba dodataka, pretvarača i kabela koje nije odredio ili isporučio proizvođač ove opreme može uzrokovati povećane elektromagnetske emisije ili smanjenu elektromagnetsku otpornost ove opreme te posljedično nepravilan rad.

#### **Oprez:**

1. Sigurnosni uređaji, protuprovalni uređaji i uređaji za radiofrekvencijsku identifikaciju (RFID). Neki elektromagnetski protuprovalni sustavi i detektori metala, poput onih koji se koriste na ulazima ili izlazima iz robnih kuća, knjižnica i drugih javnih prostora, kao i sigurnosni uređaji za pregled na zračnim lukama, mogu utjecati na rad nosive pumpe za dojke Momcozy. Molimo nemojte koristiti nosivu pumpu za dojke Momcozy u blizini tih mjesta. Osim toga, na nosivu pumpu za dojke Momcozy mogu utjecati i RFID uređaji koji se često koriste za očitavanje identifikacijskih iskaznica te neki uređaji za deaktivaciju dodirom, poput onih koji se koriste na blagajnama u trgovinama i na pultovima za posudbu u knjižnicama. Molimo nemojte koristiti nosivu pumpu za dojke Momcozy u blizini tih mjesta. Ako morate proći kroz jedan od tih uređaja, isključite nosivu pumpu za dojke Momcozy. Prije svake uporabe provjerite stanje nosive pumpe za dojke Momcozy kako biste bili sigurni da radi normalno.
2. Uporaba uređaja za kratkovalnu dijatermiju, mikrovalnu dijatermiju ili terapijsku ultrazvučnu dijatermiju (u daljnjem tekstu zajednički nazvani „dijatermija“) te uređaja za elektrokauterizaciju u blizini ovog proizvoda može uzrokovati smetnje u radu ili smanjiti njegovu učinkovitost; stoga nemojte koristiti uređaj Momcozy Wearable Breast Pump u blizini takve opreme.

## Popis kabela i njihova najveća duljina

Naziv kabela	Duljina kabela	Je li zaštićen
Kabel za napajanje	800+10 mm	Ne

## Upute i izjava proizvođača – elektromagnetske emisije

Nosiva pumpa za dojke Momcozy namijenjena je uporabi u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik nosive pumpe za dojke Momcozy mora osigurati da se pumpa koristi u takvom okruženju.

Ispitivanje emisija	Sukladnost	Elektromagnetsko okruženje
Provodne i zračene RF emisije CISPR11	Skupina 1 Razred B	Nosiva pumpa za dojke Momcozy koristi RF energiju samo za svoj unutarnji rad. Stoga su njezine RF emisije vrlo niske i vjerojatno neće uzrokovati smetnje u obližnjoj elektroničkoj opremi.
Provodne RF emisije CISPR11	Skupina 1 Razred B	Nosiva pumpa za dojke Momcozy prikladna je za uporabu u svim objektima, uključujući kućanstva i objekte koji su izravno povezani s javnom niskonaponskom mrežom koja opskrbljuje zgrade za kućnu uporabu, osim u blizini aktivne visokofrekventne kirurške opreme i RF zaštićenih prostora za magnetsku rezonancu.
Provodne RF emisije CISPR11	Skupina 1 Razred B	Nosiva pumpa za dojke Momcozy prikladna je za uporabu u svim objektima, uključujući kućanstva i objekte koji su izravno povezani s javnom niskonaponskom mrežom koja opskrbljuje zgrade za kućnu uporabu, osim u blizini aktivne visokofrekventne kirurške opreme i RF zaštićenog prostora za magnetsku rezonancu.

## Upute i izjava proizvođača – elektromagnetska otpornost

Nosiva pumpa za dojke Momcozy namijenjena je uporabi u elektromagnetskom okruženju opisanoj u nastavku. Kupac ili korisnik nosive pumpe za dojke Momcozy mora osigurati da se koristi u takvom okruženju.

Ispitivanje otpornosti	IEC 60601-1-2 Razina ispitivanja	Razina sukladnosti	Smjernice za elektromagnetsko okruženje
Elektrostatičko pražnjenje IEC 61000-4-2	+8 kV stik; =2 kV, =4 kV, =8 kV, +15 kV zrak	8kV stik; =2 kV, =4 kV, +8 kV, +15 kV zrak	Podovi moraju biti drveni, betonski ili keramički. Ako su podovi prekriveni sintetičkim materijalom, relativna vlažnost mora biti najmanje 30 %.
Zračeno RF elektromagnetsko polje IEC 61000-4-3	10 V/m (okruženje kućne zdravstvene njege), 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM pri 1 kHz	10 V/m (kućno zdravstveno okruženje) 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM pri 1 kHz	
Brzi električni prijelazni impulsi IEC 61000-4-4	±2 kV AC napojne linije; ±1 kV DC napojne/signalne linije. Frekvencija ponavljanja 100 kHz.	±2 kV AC napojne linije;	Kvaliteta napajanja mora odgovarati kvaliteti napajanja u kućnom zdravstvenom okruženju.
Prenaponi IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV između vodiča; ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV između vodiča i uzemljenja.	±0,5 kV, ±1 kV između vodiča;	Kvaliteta napajanja mora odgovarati kvaliteti napajanja u kućnom zdravstvenom okruženju.
Provedene smetnje inducirane RF poljima	3 V 0,15 MHz – 80 MHz, 6 V u ISM pojasevima između 0,15 MHz i 80 MHz 80 % AM pri 1 kHz	3 V 0,15 MHz – 80 MHz, 6 V u ISM i amaterskim radijskim pojasevima između 0,15 MHz i 80 MHz 80 % AM pri 1 kHz	Kvaliteta napajanja mora odgovarati kvaliteti napajanja u kućnom zdravstvenom okruženju.
Napomena: ISM (industrijski, znanstveni i medicinski) pojasevi između 0,15 MHz i 80 MHz su od 0,705 MHz do 0,795 MHz; od 13,553 MHz do 13,567 MHz; od 26,957 MHz do 27,283 MHz; i od 40,66 MHz do 40,70 MHz. Amaterski radijski pojasevi između 0,15 MHz i 80 MHz su od 1,8 MHz do 2,0 MHz, od 3,5 MHz do 4,0 MHz, od 5,3 MHz do 5,4 MHz, od 7 MHz do 7,3 MHz, od 10,1 MHz do 10,15 MHz, od 14 MHz do 14,2 MHz, od 18,07 MHz do 18,17 MHz, od 21,0 MHz do 21,4 MHz, od 24,89 MHz do 24,99 MHz, od 28,0 MHz do 29,7 MHz i od 50,0 MHz do 54,0 MHz.			
Nazivna snaga magnetskih polja mrežne frekvencije IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ili 60 Hz	30 A/m 50 Hz	Magnetska polja mrežne frekvencije moraju biti na razinama karakterističnim za kućno okruženje.
Padovi napona IEC 61000-4-11	0 % UT, 0,5 cikla Pri 0°, 45°, 90°, 135°, 180° 225° 270° in 315°; OO / oIT , 1 cikel in 70 % UT, 25/30 cikla Enofazno; pri 0°	Primjenjivo	Kvaliteta električne energije mora odgovarati kvaliteti energije u kućnom zdravstvenom okruženju.
Prekidi napona IEC 61000-4-11	0 % UT, 250/300 cikel	Primjenjivo	Kvaliteta električne energije mora odgovarati kvaliteti energije u kućnom zdravstvenom okruženju.

Napomena:

UT je napon izmjenične mreže prije primjene ispitne razine. Primjerice: 25/30 znači 25 perioda pri 50 Hz ili 30 perioda pri 60 Hz.

### Upute i izjava proizvođača – elektromagnetska otpornost

Nosiva pumpa za dojke Momcozy namijenjena je uporabi u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik nosive pumpe za dojke Momcozy mora osigurati da se koristi u takvom okruženju.

Ispitivanje otpornosti	IEC 60601-1-2 razina ispitivanja	Razina sukladnosti	Elektromagnetsko okruženje – smjernice
Bliska polja RF bežične komunikacijske opreme IEC 61000-4-3	Pogledajte sljedeću tablicu	sukladno	
Bliska magnetska polja IEC 61000-4-39	Pogledajte sljedeću tablicu	sukladno	

Specifikacije ispitivanja za imunost zatvorenog prostora na RF bežičnu komunikacijsku opremu

Ispitna frekvencija (MHz)	Frekvencijski pojas (MHz)	Usluga a)	Modulacija	Razina ispitivanja otpornosti (V/m)
385	380 - 390	TETRA400	Impulsna modulacija b) 18 Hz	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM C = 5 kHz odstupanje 1 kHz sinus	28

710 745 780	704 —787	LTE pas 13, 17	Impulzna modulacija b) 217 Hz	9
810 870 930	800 —960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE pas 5	Impulzna modulacija b) 18 Hz	28
1720 1845 1970	1700 —1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE pas 1,3, 4, 25; UMTS	Impulzna modulacija b) 217 Hz	28
5240 5500 5785	5100 —5800	WLAN802.11 a/n	Impulzna modulacija b) 217 Hz	9

**Napomena:**

Ako je to potrebno za postizanje RAZINE OTPORNOSTI, udaljenost između odašiljačke antene i OPREME ili SUSTAVA može se smanjiti na 1 m. Udaljenost od 1 m dopuštena je u skladu sa standardom IEC 61000-4-3.

- a) Za neke usluge uključene su samo frekvencije za uzlaznu vezu.
- b) Nosivi signal modulira se pomoću kvadratnog vala s 50 % radnog ciklusa.
- c) Kao alternativa FM modulaciji, nosivi signal može se impulsno modulirati pomoću kvadratnog vala s 50 % radnog ciklusa i frekvencijom 18 Hz. Iako to ne predstavlja stvarnu modulaciju, predstavlja najgori slučaj.

Specifikacije ispitivanja otpornosti kućišta na bliska magnetska polja

Ispitna frekvencija	Modulacija	Razina ispitivanja otpornosti (A/m)
30 kHz a)	CW	8
134,2 kHz	Impulzna modulacija b 2,1 kHz	6s c)
13,56 MHz	Impulzna modulacija b)50 kHz	7,5 c

a) Ovaj ispit se primjenjuje samo na BE OPREMU i BE SUSTAVE namijenjene za uporabu u kućnom okruženju.

b) Nosivi signal modulira se pomoću kvadratnog vala s 50 % radnog ciklusa.

c) r.m.s., prije primjene modulacije.

## 18. IZJAVA O PUTOVANJU

Budući da vanjsko okruženje može utjecati na rad prijenosne Momcozy izdajalice za dojke, zbog neizvjesnosti i nestabilnosti putnog okruženja uređaj nemojte koristiti tijekom putovanja ili u zrakoplovu. Nosiva Momcozy izdajalica za dojke može se koristiti u međunarodnom okruženju, ali se mora koristiti i skladištiti u uvjetima navedenima u ovom uputstvu za uporabu. Provjerite odgovara li ulazna snaga vašeg AC adaptera 100–240 V, 50/60 Hz, a izlazna snaga DC 5 V 2 A te se uvjerite da imate pretvarač za odgovarajući napon u ciljnoj zemlji. Kako biste osigurali da nosiva Momcozy izdajalica za dojke tijekom prijevoza nije oštećena, prije uporabe provjerite sljedeće točke kako biste bili sigurni da uređaj radi ispravno: provjerite nosivu Momcozy izdajalicu za dojke na eventualna oštećenja i prije svake uporabe provjerite njezino stanje kako biste bili sigurni da ispravno radi. Ako primijetite bilo kakvu nepravilnost, prestanite s uporabom.

## 19. PODACI O PROIZVOĐAČU



Prolinx Global LTD  
27 Old Gloucester Street London, WC1 N 3AX, UK



Prolinx GmbH  
Brehmstr. 56, 40239 Duesseldorf Germany

### **Podaci o proizvođaču:**

Proizvođač: Hong Kong Lute Technology Co., Limited

Adresa: Soba 02, 21. kat, poslovna zgrada Hip Kwan, 38 Pitt Street, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong

### **Podaci o distributeru:**

VIVANO d.o.o.,  
Cesta na Bokalce 3,  
1000 Ljubljana

info@malizakladi.hr

## 20. IZJAVA O SUKLADNOSTI S FCC

**Sve promjene ili modifikacije koje strana odgovorna za sukladnost nije izričito odobrila mogu poništiti pravo korisnika na uporabu opreme.**

Ovaj uređaj u skladu je s dijelom 15 FCC pravila. Rad uređaja podliježe sljedećim dvama uvjetima:

(1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i

(2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.

### **POMEMBNO OPOZORILO:**

Napomena: Oprema je ispitana i utvrđeno je da je u skladu s graničnim vrijednostima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Te granične vrijednosti osmišljene su kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita od štetnih smetnji u stambenim okruženjima. Ovaj uređaj stvara, koristi i može odašiljati radiofrekvencijsku energiju te, ako nije instaliran i korišten u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da smetnje neće nastati u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje u prijemu radijskog ili televizijskog signala, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša ukloniti smetnje jednom ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između uređaja i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu na drugom strujnom krugu od onog na koji je priključen prijemnik.
- Obratite se prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.